U. T. 3815, Avenida Año XX. — Número 2363

DIARIO

Bı

es, Domingo 23 de Noviembre de 1913

U. T. 3570, Avenida Red. y Adm.: Reconqu sta 675

### la discurso de Lloyd George sobre la cuestión de la tierra

Haganos ahora otras considera-craes Hablemos de los salarios y la jornada agrícolas. El tipo de sala intrada astronomica de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compani pagado chores der meniq dia restivo los shados, y hasta muchas veces tre-ren que trabajar los domingos. No pen que l'acusjar ros comingos. No las trabajo que sea más producti-n, m más esencial para la comu-ridal. Es el trabajo más antiguo, d más honrado, y no obstante esto, d mis nominado, y a los agriculto-nestros pagamos a los agriculto-res tos más bajos salarios, les im-conemos las más largas jornadas y os alojamos, en las peores vivien

Hey un hecho común que es una probs fundamental en cuanto a los salarios. ¿Cuanto debe ganas n hombre para poder mantenerse decratamente el y su esposa, y labra el porvenir de sus pequeños

hijosi Porque debemos recordar que es route preparar la nueva gene-racia, de la cual dependerá el fu-tro del país. Hanse realizado mude ensayos con el propósito de emrobar "cual es la menor re-meración que puede pagarse a m hombre, sin hacerlo morir de hate" Algunos han hecho experentes en las cárceles, y otros han hecho en muchas fábricas es. ¡Saben ustedes cuánto r taleres. Isaben ustedes cuanto costaria a un trabajador agricotenatenerse il y su, familia, admiendo que solamente pagara 2
denes ecuananles de alquiler, satendo, desde luego, que por este
preso no podrun conseguirse virende muy decentes? Isaben usthe minut prescritaria para munikes cuánto necesitaria para man-terre y mantener su familia? 20 delines y 6 peniques por semana. Stomamos los obreros regulares— ins de hombres—, el 90 por cien-de ellos percibe una remumerae inferior al salario indispensa 2 para poder vivir. Un 60 por ento gana menos de 18 chennes or semana. Esto es un verdadero scándalo para un país tan grande, neo y poderoso como éste. El total de los satarios de los tra-

lejadores agrícolas en Inglaterra y Gales alcanza a 25 millones de libras. Las rentas que estos trabaja-dores producen son de 37 millones cores producen son de 31 milioures de libras, que, de acuerdo con la frase de Chamberlain, se apropian los "hombres que no aran ni kian". 25 millones de libras se rega a los hombres que aran la terra desde la mañana hasta la methe, incesantemente, trotarrando peche, incesantemente, iroturando terra virgen! Esto equivale à deur que los agricultores son peor remuerados que los asilados en los historios da mondiados.

bespicios de mendigos Es característico que los peores tários son pagados en los distri-tes donde los terratenientes tienen mayor poder. Y de esta manera, centenares de miles de robustos emicares de miles de robustos a graultores se ven obligados a hur de nuestro país hacia otros lutares, pues no les es posible vivir a una tierra tan mezquina como feta.

Les agricultores se encuentran agricultores se encentrata a situación especial, y no des es posible en muchos casos haver uso del gremialismo para conquistar mejores salarios. Ellos no están en la situación de los obreros de las mins o los ferrocarriles, que pueden facilmente remirse y ayudar-se mutamente. Ellos se encuentrau se mutamente. Ellos se encuentrar disminados en pequeños, grupos por los campos, y en la mayoría de los casos están atados a las vivien-das, y por la menor dificultad se las expulsa de sus trabajos y que-

En en consecuencia, sin hogar.
Si los salarios son malos, las vi pendas son realmente inmondas, y comité de servicio social decla en sus informes que habria que sensis informes que habria que sensitado artihigiénico.
Como se su estado artihigiénico.
Como se ve, el sistema agrario atual es una verdadera calamidad, tedes de la como de la c

rtedos debemos—pues estamos obligados a ello—luchar por hacer de

vida del agricultor una función

Para terminar, quiero recordares de en todas las calles de nuestras addes más importantes se ven grandes avisos llamando la atengrandes ion a los habitantes sobre la fer-cial del suelo en Canadá, Australia y Nueva Zelandia. En estos timos aŭos, estos avisos han he do emigrar de núestro país cente-tares de miles de hombres, los me-tors de méestros agricultores. Y en ou eto país se solucionará-el proh la agrario cuando estos avisos en otros países, a fin er a nuestra tierra grandes

masas de hombres. De esta mane-ra, donde hoy se ve tierra inculta y árida, creceríam hermosos granos para alimentar a millares de ham-brientos, y contemplaríamos así cuadros encantadores de hombres con-tentos, mujeres felices y niños ale-gres, de cuyos rostros habrían desaparecido, con el soplo de la nue-va esperanza, la ansiedad y el des-

#### REDACCION

## El día de los oligarcas bonaerenses

La farsa preparada para hoy en a Plata excede en vergüenza a La Plata excede toda ponderación.

na execue en verguenza a toda ponderación.

Bastaría este episódio para caracterizar la situación de la provincia de Buenos Aires, y exhibiría mite la república como una lacra que urge borrar de la fisonomía política de un país civilizado.

Hoy se va "a proclamar la candidatura de los señores Marcelino Ugarte y Vicente Peralta Alvear a gobernador y vice, respectivemente, de la provincia". Así rezan los pamíletos de la prensa subsidiada por la oligarquía provincial, en parte con los fondos públicos. La titulada "convención" que se reunirá hoy en La Plata debería hacer la "designación" de candidatos. Así se ha dicho en otras ocacer la "designación" de candida-tos. Así se ha dicho en otras oca-siones, bajo dos peores regímenes, para guardar siquiera las formas. Esta vez se habla sencillamente de a "proclamación" de candidatos que no se sabe cómo ni cuáncio han sido designados. Y para no dejar lugar a dudas, todos los ór-ganos de la camorra ugartista apa-recen adornados de grandes y vis-tosos retratos de los candidatos. tosos retratos de los candidatos.

Despojada de todo disimulo, la farsa de hoy es un reto brutalmen-te lanzado al pueblo de la provincia.

Todos los procedimientos de la "camorra", casi batida ya en Ita-lia por la energía del pueblo y de ha por la energia del puento y de las autoridades, aparecen adoptados por la oligarquía bonaerense. Los camorristas locales persiguen, rejan, asesiman. El núcleo centrar dieta sus fallos, y todo el mundo obedece en la tenebrosa organización. De sius conciliábulos han salida los candidatos lido, los nombres de los candidatos que deben ser proclamados hoy. Quinientos delegados de la terrible liga se congregarán para cumplir la consigna recibida. Y tan seguros están los jefes de la banda de que serán obedecidos ciegamente, que seran ocedendos degamente, que ya tienen preparados los candida-tos su mamotreto-programa, y ex-peran el toque de llamada para en-trar en escena y llenar el fúltimo número de la farsa.

No se trata para nosotros de una cuestión de forma. Estamos, como ra hemos dicho, en presencia de un

ya hemos dieno, en presenta du mecho que canaderiza un régimen.
Gente ligada por tales lazos de complicidad, de turbia camaraderia, constituye una temible fuerza para el mal, capaz de toda subversión, de todo escándalo.

son, de todo escandato.

Los caudillos locales ponen toda
su obediencia al servicio de sus
"condottieri", seguros de ser pagados en buena moneda, de que se les dará carta bianca para mane-jar a su albedrío sus pequeños feu-dos, esquilmándolos, imponiéndose

ous, esquamanaroros, imponentose por la persecución y el crimen.
Tal es el significado y el peligro de la vergüenza que se consumara hoy en la Meca de la oligarquía bonaerense.

#### CONGRESO DEL NIÑO

CONGHESO DEL NINU

Hoy tendrá lugar la clausura de la exposición del congreso del niño. Hemos recibido de la comisión organizadora, una invitación para concurrir al acto que con tal motivo se realizará a las 5 de la tarde de hoy, en el local Avenida Alvear 1325.

El comité ejecutivo del congreso del niño, ha resuelto, para expresar su reconocimiento al periodismo argentino, entregar un diploma y una medalla de oro al Circulo de la Prensa.

Para el acto se ha confeccionado un interesante programa, en el que figuran varios números de música, un partido de locotball y la ascensión de un globo.

football y la ascensión de un globo.

El instituto nacional de clegos concurrirá con todos sus alumnos, un grupo de los cuales ejecutará un interesante concierto.

concierto.

Los concursos artísticos que se solici-taron han merecido los siguientes preema primero. Se declaró desierto e

Tema primero. Se declaró desierto el primer premio y se da un segundo pri-mer premio, medalla de oro y doscien-tos pesos al trabajo "Aula de botánica". Segundo premio, medalla de plata al boceto titulado "Valle Calchaquí". Tercer premio, diploma, a "Los Mol-des".

Term segundo. Segundo premio, melalla de plata, al boceto "Pampa".
Tema tercero. Segundo premie, medala de plata, a "La sombra del ebrio".
Tema quinto. Segundo primer premio,
nedalla de oro. a "La Nación".
Se ha fijado la entrada en § 0.50. Los
olegios que vayan en corporación y
os niños, no pagarán entrada.

#### EL RECH "INFANTIL

CONFERENCIA Y LUNCH

Con motivo de la apertura del Renevo local, la Biblioteca Popular "Mariana Chertkoff" efectuari hoy una fiesta en el amplio local de la calle Mármol 911.

A la 1.30 p. m. comenzará el acto con una conferencia del doctor Enrique Dickmann, realizándose luego el-lunch

anunciado. La comisión organizadora distribuirá regalos entre los niños que concurran a la fiesta.

#### AGITACIÓN ELECTORAL EN LA PROVINCIA,

DE BUENOS AIRES

LAS CONFERENCIAS DE HOY

El doctor Palacios sale hoy de Olava-rría a las 6.7 de la mañana, llegan-do a General Lamadrid a las 8.17 a. m., donde hablará desde el tren, halas 6.7 de la mañana, llegan-General Lamadrid a las 8.17, donde hablará desde el tren, ha-

do a General Lamadrid a las 8.17 a.m., donde hablará desde el tren, haciendo lo mismo en Coronel Suárez, a las 9.27, y Pigüč, a las 11.10 a.m., y en Sawedra a las 11.45 a.m.

La conferencia en Bahía Blanca tendrá lugar a las 3 p. m., proclamándose al propio tiempo los candidatos a concejales, saliendo luego en automóvil para Tres Arroyos, donde la conferencia y proclamación de candidatos a concejales es reálizará a las 9 p. m., Sale el lunes 24, a las 4 p. m., llegando a Juárez a las 6.28 p. m., donde hablará desde el tren, siguiendo a Tandid, donde dará la conferencia a las 9 p. m. Acompaña al candidato el ciudadano Carlos Pascali.

El ciudadano Alfredo J. Torcelli sale El cludadano Alfredo J. Torcelli sale hoy de General Lamadrid para Pigüé, donde llegará a las 11.10, dando la conferencia a las 2.30. En carruaje se trasladará a Saavedra, donde tomará el tren a las 5.25 p. m., llegando a Carlué a las 8.34, dando en seguida una conferencia.

Sale el lunes a las 7.40 p. m., llegando a Guamini a las 8.25, dando su conferencia a las 8.40 p. m. Acompaña al candidato el ciudadano Rodríguez de Vicente.

### DESDE LA BARRA

El mercado nacional de haciendas

El mercado nacional de haciendas sigue ocupando las sesiones del senado. Ayer continuó el ministro de agridultar su interrumpido discurso en defensa del proyecto. Entre otras razones que, a juicio del P. E. militan en favor de la construcción del mercado, está "el posible" abaratamiento de la cance, en virtud de la concurrencia de ganado, y siempre, claro está, que la exportación no agote el "stock". El senador Guifiaza, promovió un incidente al manifestar que el doctor Mujica intentaba librar de una situación difícil a una empresa privada. El ministro respondió que esa afirmación temeraria no merecía respuesta. El representante puntano y el señor Ovejero invocaron con ese motivo los respetos que el ejecutivo debe al las cámaras. El incidente no pasó de ahí. Luego habló el señor Guifiazá insistiendo en la moción de aplazamiento que formuló en la sesión anterior. A ello se opuso el doctor del Valle Iberluçea, manifestando que estos recursos no eran dignos de la representación aprobando o rechazando el proyecto. Anunció que votaría en contra de éste y de la moción. Votado el aplazamiento, fué rechazado por 10 votos contra, 9. Se acordó después continuar el martes con el asunto, invitando a los ministros del interior, de hacienda y obras públicas.

#### **DEL URUGUAY** POR LAS OCHO HORAS

El mitin de anoche — Un gran desfile — La petición al sènado — Los orado-res argentinos — Otras noticias.

El mitin de anoche — Un gran desfile —
La petición al sènado — Los oradores argentinos — Otras noticias.

MONTEVIDEO, 22. — Con todo éxito tuvo lugar esta noche el mitin en pro de la jornada de 8 horas. A las seis de la tarde varios automóviles ocupados por obreros, arrojaban cohetes y llevaban carteles y leyendas exhortando al pueblo a concurrir-al acto. Recorrían los barrios fabriles repartiendo manifestos alusivos a las ocho horas. A las nueve, llegaban a la plaza Libertad numerosos grupos de obreros, dependientes de comercio y diversos centros socialistas de la capital, con sus correspondientes banderas, hasta cubrir totalmente todos los espacios libres. Pocos momentos después, en medio del estruendo de los cohetes, vibrantes acordes de la mareslesa y el himno de los trabajadores, los ciudadanos designados a ese objeto procedian a organizar la columna en el siguiente orden: Al frente, precedido por un enorme letrero "Partido Socialista", el comité ejecutivo, los oradores argentinos Francisco Cúneo y Alejandro Mántecón, y un grupo numeroso de alidados. Seguíanles los centros do la capital, llevando letreros alusivos con "vivas a las 8 horas"; finalmente, detrás de éstos, una numerosa columna de obreros de todos los gremios y dependientes de comercio.

A las 9.30 la enorme masa comenzó a moveres, dirigiéndose por la calle 18 de Julio en dirección a la plaza Independencia, tomó el costado sur de ésta y desembocó en Sarandi, al llegar a la esquina de Juan Carlos Gómez, donde está situado el edificio de la representación nacional en el cual tiene asiento el senado que, como so sabe, obstruye la sanción del proyecto. Allí se detuvo brevemente, y una delegación formada or el secretario del parido, ciudadano Celestino Mibelli y un grupo de obreros, deposito la solicitud pidiendo la pronta sanción del proyecto, en la secretaría de esa corporación.

Ese momento fue aprovechado por un grupo de anarquistas pertencelentes a la fracasada Federación Olovera, que estaban allí apostados, para prorrumpir en gritos hostitus y

de puño la los insolitos provocadores, mientras la columna principal, de la cual partiah entusiastas vivas al Partido Socialista y a la jornada de ocho horas, proseguia tranquilamente su marcha, recorriented las calles Juan Carlos Gómes. 25 de. Mayo y Maciel, hasta la explanada de che la darena. Alli hicieren uso de la palabra los ciudadanos Mibelli, Mantecón, Cáneo y el doctor Frugoni. Los discursos de los oradores argentinos fueron frecuentemente interrimpidos por los aplausos y vivas e la solidaridad internacional de los trabaladores.

### LOS PERIODISTAS BRASILEÑOS

Hoy continuarán los festejos en honor de los periodistas brasileños. A las diez de la mañana visitarán las obras del tranvía subterráneo y a las 12 m. el Jockey Club les ofrecerá un almuerzo en el Hipódromo Argentino.

Después de presenciar las carreras, se trasladarán a Belgrano, donde el señor Manuel Láinez les ofrecerá un te en su domicilio particular.

Por la noche se realizará el banquete ofrecta por el Circulo de la Prensa.

El fencargado de negoclos del Brasil ofrecerá el martes, de 5 a 7 p. m., una recepción a "nuestro". uéspedes en su domicilio particular, Juncal 1635.

### La inconstitucionalidad de 🥻 la ley de defensa social

LA LIBERTAD DE LA PRENSA

Informe in voce del doctor Martinez Cuitiño

En la audiencia verbal que tuvo luga ver ante el juzgado del doctor Serú, e Eu la audiencia verbal que tuvo lugar aper ante el juzgado del doctor Serú, en el proceso iniciado por la policía al director y jadministrador de "La Protesta", Teodoro, Antillí y Apolinarlo Barrera, el doctôr Vicente Martínez Cuitiño, abogado defensor de aquéllos, pronunció la defensa cuya primera parte publicamos a continuación:

#### HECHOS

continuación:

HECHOS

"El día 14 del corriente mes apareció en "La Protesta" un artículo titulado (Radowiski", que motivó la intervención de la sección social de la división de investigaciones de la policía. Dicha rama policíal nito palotía. Dicha rama policíal nito cabeza de proceso solicitando una orden de allanamiento para detener a los que resultaron responsables de ses artículo y secuestrar el instrumento del delito. Accediendo el juzgado ja dicha petición, se expidió la orden selicitada, y la policía procedió al allanimiento del local de la calla Cangalió No. 2559. Allí detuvo a Teodoro Antilli, autor del artículo, y a Apolinario Barrera, administrador de dicho diario. Estableció, además, la vigilancia del local allanado, donde fueron secuestrados Jid el artículo, "Badowiski". Llamado a prestar declaración indagatoria, Artilli manifestó que el era el autor exclusivo del artículo, "pero que pueden haber algunas palabras erroneas, saltos y omisiones de la tipografía, o palabras distintas, debidó a que no tiene el original presente, y a no poder recordar, etc..." Declaró, en seguida de habérsele leido el artículo, que lo reconoce en la Idea y en sus conclusiones. cordar, etc..." Declaró, en seguida de habérsele jeldo el artículo, que lo reconoce en la idea y en sus conclusiones. El otro procesado Barrera manifestó en su declaración indagatoria ser administrador de l'La Protesta", y que no ha tenido absolutamente ninguna participación en la publicación del artículo inculpado, que ha conocido el día de su publicación, entre nueva y diez de la mafiana, cuando leyó el diario, y que sus funciones como administrador sólo se refieren a la parte financiera del periódico y su difusión. Expuesta la relación de los hechos y oída la jacusación del ministerio fiscal, que considera culpables a mis defendidos, de acuerdo con lo establecido en los artículos 12, 22 y 23 de la ley No. 7029, y que solicita el máximum de la pena para Teodoro Antilli. y la mitad de la misma para Apolinario Barrera, vengo a decir a V. S.:

EL DERECHO

#### EL DERECHO

El hecho de que se inculpa a mis defendidos, no es un delito.

Primero: porque la ley que sirve de base a la acusación es inconstitucional.

base a la acusación es inconstitucio-nal.

Segundo; porque, aparte de que el he-cho que motiva el proceso no se encuen-tra enumerado como dellto en ninguna legislación, el artículo citado no contie-ne ninguna violación a la citada ley in-

constitucional.

V. S. ha de permitirme que antes de entrar a exponer los fundamentos de la inconstitucionalidad de la ley No. 7029, formule sobre ella ciertas

### CONSIDERACIONES GENERALES

La ley No. 7029, por cuya supuesta infracción se procesa a mís defendidos no resiste al más ligero análisis.

infracción se procesa a mis defendidos, no resiste al más ligero análisis.

No ha de extrañarse nadie que ella sea anormal desde cualquier punto que se la juzgue. Anormal fué el momento histórico en que fué concebida y sancionada, yi la jornada parlamentaria que la auspició lo hizo sin duda desprovista de la tranquilidad deliberativa necesaria para su adopción. Ella carece do do método, en lo que se advierte la precipitación con que se dictara; rechaza francamente los progresos de la clencia criminofígica, y, al invadir y desnaturalizar la dignidad de los principios constitucionales, entrégase a la más rara indisciplina ideológica que sea dado imperinar.

ra indisciplina ideológica que sea dado maginar.

Cualquiera de nuestras leyes penales da cada dellto su nombre técnico. La clasificación y definición de los delitos, que establece para cada cual sus caracteres péculiares, ha de ser por fuerza un punto indiscutible en cualquier legislación criminal. La metodología, que no es al fin y al cabo más que el orden y la precisión de las ideas y doctrinas, brilla por su ausencia en esa ley. Ella enumera las penas sin realizar la nomenciatura de los delitos. A tal efecto, el doctor Carlos Octavio Bunge dice en "Casos de "Derecho Penal" (página 99): "Habría, que remontarse a la barbarle Ese momento fue aprovechado por un grupo de anarquistas pertenecientes a la grupo de anarquistas pertenecientes a la fracasada Federación Obrera, que estaban allí apostados, para prorrumpir en gritos hostiles y algunos silbatos, con la avieza intención de provocar desódenes na sílas socialistas. Intervinieron las fuerzas policiales heiendo uso de los sables. Un núcleo de manifestantes, indignados, tomó a golpes

de los anarquistas, sin definir a los anarquistas. Ocurrira preguntar aquí, por otra parte, quién sería capaz de definir los. "Determina, por ejemplo, en el ar otra parte, quien sería capaz de definirlos. "Determina, por ejemplo, en el artículo 16, una pená especial para todo
aquel que produzca lesiones en un atetado anarquista; pero no define el atentado anarquista como un delito especifico. Parece por ello que estableciera
una pena extrema para el simple delito
de lesfones cuando un anarquista lo cometa, lo cual sería injusto e inconstitucional". (Casos de derecho penal. C[O.
Bunge, páginas 99 y 100).

Esa falta de nomenclatura, ese horror
que la ley manifiesta por la tecnología,
evidencia su carácter anticlentifico, tanto
como su negación rotunda a las más

que la ley manifesta por la técnologia, evidencia su carácter anticientifico, tanto como su negación rotunda a las más preciosas conquintas de la criminología. Prodiga, verbigracía, la pena de muerte con una generosidad perturbadora, sin respetar a las muieres embarazadas (art. 30); castiga a seres que han podido permanecer ajenos al hecho delictuoso (art. 22), y promueve un cúmulo enorme de contradicciones y confusionismos peligrosos, que vienen a romper la unidad legislativa.

Fuera ilógico, señor juez, detenerme a presentar cada uno de los errores que entraña desde el punto de vista de la filosofía jurídica. Me bastará, para señalar sus deficiencias puramente técnicas, citar a ese respecto

### El hombre que ha perdido su sombra

Mientras la prensa ligada a las faccio melitas ia pensa figuta das factores oligarquicas acoge con notoria complacencia las diatribas antisocialistas de Manuel Ugarte, un diario extranjero, independiente, "La Patria degli Italia", lice en su editorial de ayer io que a continuación transcribimos:

ni", dice en su editorial de ayer lo que a continuación transcribimos:

"El sefior Manuel Ugarte tiene el hábito de escribir como el papa, repartiendo enfelicas a diestra y hiniestra, como el jefe de una colectividad de creyentes en no sabemos qué apoetola. Ca los diarios de la mañana hemos encontrado ayer una de esas enciclicas, destinada a explicar al pafa, que el escritor supone dispuesto a escuchario, los motivos de su salida del Partido Socialista, finfimo fenómeno doméstico al que atribuye el cardeter y la importancia de un suceso nacional y aun internacional; y la epístola denastado larga, más que larga, difusa, nos ha confirmado definitivamente en el concepto que nos habíamos formado del señor Ugarte gomo propagandista, socialista y escritor.

Al decir de cuantos lo conocen o lo tratan, el señor Ugarte es la mejor persona del mundo: educado, cortés, generoso, lleno de bondad y de afecto para sus semejantes, a los que quisiera ver contentos y felices. Tal es la impresión que hacen sus escritos; es verdaderamente lo que los franceses llaman un "hombre de blen", expresión idéntica a la nuestra de hombre de blen, pero más expresiva, y, en el tono en que la hemos oddo, más digan. Su error consiste en creerse un literato, un docto, un agitador, de ídeas y, particularmente, un socialista, no siendo ninguna de esas cosas. De aquí, necesariamente, la irremediable antinomia con el partido a que estaba afillado y la rotura de relaciones. Ninguna conferenta de contenta de la contenta de contenta d

miguna de essa Cosas. De adul, necesariamente, la irremediable antinomia con
el partido a que estaba afiliado y la rotura de relaciones. Ninguna conferencia, ningún escrito, ninguna manifestación pública había revelado hasta ahora lo que el señor Ugarte se imaginaba
ser, y nada mejor que esta última enciclica en la que resume todo su credo
político y social.

De paso lento, como cualquier mula
santiagueña, tardo en los movimientos,
fátigoso y pesado, el estilo del señor
Ugarte carcec de la vivacidad, no menos que su lenguaje de predisión y su
sintaxis, si los odos no engañan, de
equilibrio. Hemos pescado perlas como
éstas: "Buenos Aires es uno de los máinauditos focos de vida y de civilización", donde aparecen los focos convertidos en campanas; "aquí, donde la nacionalidad, siendo más nueva, requiere
mayores entusiasmos unánimes"; y
otras insulseces en las que la trivialidad del lugar cemún se traduce en una
incongruencia de expresión.

Cuando quiere mostrarse ameno, lel
señor Ugarte escribe del Partido Socialista; "se dice colectivista y relusa observar las cosas desde un punto de vista colectivo"; como si el vocablo "colectivista", hecho substantivo para designar una doctrina especial, no tuviera un sentido del todo diverso de colectivo.

Pero éstas son necedades o pedante-

ra un sentido del todo diverso de colec-tivo.

Pero éstas son necedades o pedante-rías en relación a da anarquía mental que el señor Ugarte manifiesta en su escrito apologético. Cuando llega a efir-mar en un documento, que debe ser lar-mar en un documento, que debe ser larescrito apólogético. Cuando nega a cua-mar en un documento, que debe ser lar-gamente meditado, que "la preocupa-ción de la fusticla, por encomiable que sea, no debe sobreponerse al instinto de la conservación general", nos toma-mos la cabeza entre las manos para ver

mos la cabeza entre las manos para ver si en un cerebro común, puedo concebirse la idea de la conservación general separada, en contraste con la de la justicia.

¿Y qué otra cosa más que este instinto repugna de la justicia? ¿En qué consiste? ¿Cómo se gobierna? ¿Qué leves tiene? ¿Adónde llega? ¿Hasta cuándeberá durar?

Pero en vano multiplicamos preguntas que el señor Ugarte no se ha propuesto; él escribe de cualquier modo, sin darse cuenta de lo que dice, aguzando una frase con la ingenua liusión de desarrollar un pensamiento.

Del mismo modo, sería ocloso preguntar modo.

Del mismo modo, sería ocioso preguntarle sobre qué razones se funda para afirmar que "debemos aspirar a ser una nación compieta, manufacturando con la ayuda del descubrimiento del petróleo nuestros productos"; es otra frase echaça al aire. Así han hecho los Estados Unidos, dice, pero olvida que los Estados Unidos no tenían solamente el petróleo: tenían también hierro, cobre, plata, carbón, es decir, la materia prima de la manufactura que falta a la República Argentina. Lo peor de todo es que el señor Ugar-

blíca Argentina.

Lo peor de todo es que el séñor Ugarte ignora lo que significa ser socialista, mientras pretende serlo y no cesa de proclamarse tal. El socialismo es lo que es; se puede aprobarlo o combatirlo; se lo puede admitir como una doctrina luminosa destinada a enseñara la humanidad el camino de sus destinos futuros con la conquista de la ignaldad económica y social, o una invención diabólica capaz de llevar al mundo a la más

espantosa ruina; sostenedores o adversarios, debemos tomario por, lo que es, por lo que es significa, por lo que se propone. De qué clase de socialismo entende hablar el señor Ugarte, diciendo: "he sido y continuaré siempre siendo socialista, pero en forma serena y razonablo".

Es socialista o no es; puede ser más o menos entusiasta, pero, 2cómo puede concebirse un socialismo racional y otro irracional? ¿En qué consiste la distinción, y con qué criterlo?

Sería como si un creyente, por ejem polo, se proclamara católico, pero hasta un cierto punto y con ciertas condiciones, esto es, católico, pero racional. Esto escandalizaria hasta a los bancos de la escuela de teología, y haría reir hasta a los moluscos.

Se comprende la degradación del método, la diversidad del procedimiento, pero quedando siempre dentro de la unidad del sistema y sobre la base de la

todo, la diversidad del procedimiento, pero quedando siempre dentro de la unidad del sistema y sobre la base de la doctrina. El que menos pueda crevarse socialista, como el señor Ugarte, ha de suponer que la finalidad de esta doctrina reside en la transformación de la sociedad actual. Si no tiene al menos esta convicción, el señor Ugarte podrá ser todo lo que guiera ser: un sincero amígo del pueblo, un ardiente factor del mejoramiento de las clases populares, un buen hombre, por todo concepto, un verdade-hombre, por todo concepto, un verdadeuei pueblo, un ardiente factor del mejoramiento de las classes populares, un buen hombre, por todo concepto, un verdadero "hombre de blen", todo, menos socialista. Será uno de los itantos "galantomini" que abundan gracitas a dios, en todos los partidos y fuera de los partidos, de gracidos, de gracios mo, ¡Y menos mai si tuviera el criterio de reconocerlo y proclamario! La comicidad de su posielón política, digamos así, es una curiosa terquedad: sintiéndos en atisocalista en el alma, pretende ser él solo el verdadero representante dei socialismo argentino, confesándolo él mismo seriamente. El ha aceptado, dice, el programa mínimo del partido. ¿Se puedes en más claro? ¿Qué estadista inteligente no ha aceptado tal programa en Europa y en América? ¿No lo ha aceptado públicamente el doctor Séenz Peña, presidente de la república? ¿No lo ha aceptado hace pocos días en ma de range y en america? (No lo ha aceptado públicamente el doctor Sáenz Peña, presidente de la república? (No lo ha aceptado hace pocos días en una de las conferencias del Colón el coronel Roosevell: Y no penaron ser socialistas, por eso. El señor Ugarte no es tal, en grado sumo, así parece ser al menos, ya que hace reservas al programa mínimo "en el capítulo — así escribe tertualmente — que se refiere al ejército, de cuyo desarrollo y enaltecimiento soy partidarlo, y aclarando el sentido de las palabras en lo que pueda ser interpretado como un ataqüe a determinadas creencias religiosas."

Un paso más, y nos resultara un fraile.

La vadad es que es un excelente bur-

creencias religiosas."

Un paso más, y nos resultará un fraile.

La verdad es que es un excelente burgués, ansisos de sailr a flote y do representar una parte relevante en la escena pública, ambicioso de marcar una pauta personal en el gobierno de su país. El se creo llamado a la altura y lleva en si la estofa de un canciller; ya la politica internacional fué su debilidad. Escuchesele: "A medida que se engrandecen, las naciones ensanchan la órbita de su acción. Hemos entrado a movernos en el campo de la política internacional y tenemos que estar preparados para las más lejanas courrencias, mirando por encima de los intereses egostra las más lejanas courrencias, mirando por encima de los intereses egostra las meludibles necesidades del conjunto, no sólo en su estado actual, sino también en sus desarrollos poetibles." Quién no lo ve a través de la niebla de su lenguaje desorientado y abstruso, intentando descifirar, en el gabinete de una cancillería, el telegrama número "En suma, el caso Ugarte es la aventura más ingenua y-amena que pued imaginarse, por el grotesco error de un hombre puesto en la empresa de desemmascarar a los faisos socialistas, resultando desemmascarado él mísmo, sin darse cuenta que creyéndose llamado a conducir a las masas, se ofrece modestamente como jofe de un nuevo partido, fundado sobre los principlos que él cree suyos, proplos, y son los de todos los partidos actuales, menos el contra que le cree suyos, proplos, y son los de todos los partidos actuales, menos el entra en la primera confraternidad o en el primer comité que encuentre por la calle.

Y todo terminaría en una alegre risodada, de aquellas une hacen "huera san-

de estar el en su veruauen contra en la primera confraternidad o en el primer comité que encuentre por la calle.

Y todo terminaria en una alegre risotada, de aquellas que hacen "buena sangro", si èl señor Ugarte no envolviera a sus correligionarios de ayer en una serie de flechazos, que desentonan con su carácter sencillo y leal, y lo agravian.

a sus correligionarios de ayer en una serie de flechazos, que desentonan con su carácter sencillo y leal, y lo agravian.

Escribe: "El Partido Socialista es enemigo del ejército; y yo creo que así como no se concibe un banco sín cerraduras, no puede existir un país próspero sín una fuerza, respetada y honrada por todos, que garantice su desarrollo. El Partido Socialista es enemigo de la religión; y yo entiendo que, sin perjuicio de estudiar las reformas implantadas en otros países, debemos respetar las creencias de la mayoría de los argentinos. El partido socialista es enemigo de la propiedad; y yo pretendo que siendo aquí la propiedad la recompensa y la sanción del trabajo, podemos perseguir su fraccionamiento y fiaceria evolucio nar de acuerdo con la ley, sin pretender en ninguna forma su abolición. El Partido Socialista es enemigo de la patria; y yo quiero a mi patria y a mi bandera."

En términos análogos se expresaban pocos días atrás los llamados demócra-

En términos análogos se expresaban pocos días atrás los llamados democraos días atrás los llamados demócra-cristianos, y mentían de veras. Ex-ños al socialismo, bien podemos añr-r, con toda ecuanimidad, que poner tales términos al socialismo argen-o equivale a desnaturalizarlo y a fal-rillo. Ya cue combata tod:

tino equivale a desnaturalizarlo y a falsearlo, ya que no combate todas estas
cosas, sino el modo cómio son interpretadas y aplicadas en el régimen vigente, en la sociedad actual.

Combate el ejército que degenera en
militarismo: la religión como un instrumento del estado, que la subvencio
na; la propiedad, como un privilegio de
pocos; la bandera, entendida como un
trapo que cubre el contrabando.

Juzgando los hechos y las obras, constatamos que la acción pública de los secialistàs fue siempre encaminada a edificar; y cuando lo fué para demoler, tuvo por mira a los parásitos que a la
sombra de la ley devoran la nación en
mil formas. Los anales del pariamento
no registran una sola proposición, una
sola palabra de los sociafistas contra la
religión, contra el ejército, contra la religión, contra el ejército, contra la propiedad, contra la patria. El señor Manuel Ugarte ha escrito la última enciclica. No hablemos más de

él, y pasemos a Marcelino".



Dirección del hospital de Niños

Para reemplazar al doctor Antonio Arraga, recientemente fallecido, en e cargo de director del hospital de ni ños, el ministerio da relaciones exterie

### CONGRESO

SENADO

Mercado nacional de haciendas

A las 3.45 p. m. entro el senado en sesión, con asistencia de los senadores Crotto, Maciá, Iturbe, Mendoza, Guiñadz, Zabala, Ovejero, Garramuño, Del Vailo Iberlucea, Albarracín, Irigoyen, Carbó, Olaechea y Alcorta, Terán, LubayVirasoro, Echagüe y Del Pino, bajo la 
presidencia del doctor Güemes.

Ocupó su banca el ministro de agricultura, doctor Mujica.

Discurso del ministro

Pidió la palabra el ministro de litura, para continuar su interrun

cultura, para continuar su interrumpid disertación.

Dilo que el establecimiento del mer cado nacional de ganados tendía al aba-ratamiento de la carne, por cuanto ha-bía una mayor oferta de productos ga-naderos.

naderos.

Esta sola — dijo — es una consideración digna de tenerse en cuenta, por cuanto demuestra claramente que el mercado nacional de ganados, lejos de cuarecer la carne, la abaratará enormemente.

memente. En cuanto a los gremios que se dicer afectados, no hay tal, señor presidente Guiñazú — Me permite el señor mi

Ministro de agricultura — Con mu-

Ministro de agricultura — Con mucho gusto.
Guiñazú — Cuando replique al señor
ministro, tendré el gusto de demostrarle
que son 12 los gremios que se han expedido en contra de este proyecto.
Ministro de agricultura — No puede
ser, señor presidente. Los ferrocarrileros, que son los que transportan los
productos, no se han molestado en lo
más míximos por el proyecto que nos
ocupa. Los consignatarios, que es el
gremio más importante e indispensable
para el conercio de haciendas, no se ha
opuesto absolutamente al proyecto del
mercado nacional, y así todos, señor
presidente.

ticular...

Ministro — Es una afirmación teme
raria del señor senador, que no mere

raria del señor senador, que no merco contestarse. Guiñazó — El señor ministro, cuando no tiene argumentos, se limita a despreciar al adversario.

Ministro — Cuando se hácen afrimaciones como la que acaba de hacer el señor senador, no tengo otro recurso que el de no contestarlas.

Guiñazó — Es que el señor mínistro, al hablar en la forma que lo está haciendo, no sólo me falta al respeto a mí, sino que está faltando a la consideración que debe al honorable senado. Podrá el señor mínistro no estar de acuerdo con mís argumentaciones, pedo debe recordar que soy senador de la nación, y que por respeto a esa investidura el señor ministro no debe menospreciarme. Ministro — No debe el señor sena-

señor ministro no debe menospreciarme. Ministro — No debe el señor sena-dor invocar la opinión del honorable sesado, porque este cuerpo sabe muy blen que yo no he faltado al respeto al se-



Unica casa para fa venta por ma mayor y men

> AVACA BUSTOS Y Cià. SARANDI 866 (No. 2)

Pedidos del Interior: 0.50 cts. más

Biomalz

Extracto de Maita concentrado, puro, garantido sin alcohol, para la infancia y para personas débiles en general; indispensable a las madres

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

mercado.

Voy a terminar, pero antes quiero manifestar al honorable senado que me ha extrañado mucho que no se me ha-yan dado las verdaderas causas de esta oposición: Una persona autorizada me había dado el dato que todo esta-

me había dado el dato que todo esta a arreglado.

Del Valle | berlucța —; Cómo sabe?...

Guiñazó — Eso-os otra falta de respeto al honorable senado.

Ministro de agricultura — No, señor senador. Es inútil quo quiera interesar a la cámara.

Guiñazó — No, señor ministro; velo por el respeto que merece la honorable cámara.

Ministro de agricultura — Esto es 
Ministro de agricultura — Esto es

Ministro de agricultura — Esto es

Ministro de agricultura — Esto es todo cuanto tengo que decir.

—Una vez que hubo terminado su discurso el ministro de agricultura, pidió la palabra el senador Guifaiza para solicitar la postergación del asunto hasta el año próximo.

El senador Del Valle Iberlucea pldió la palabra para oponerso a la moción. "Creo dijo, que debemos dejar de lado, una vez por todas, este sistema de las postergaciones indefinidas. Hay que tratar los asuntos resolviéndolos positiva o negativamente, pero recelviéndolos. Por esta razón voy a votar en contra del proyecto." Se votó, resultando 10 votos en contra yº9 a favor. Pedida la rectificación, dió idéntico resultado.

Ante un fracaso así, el señor Guiñazú hizo moción para que se, lavitase a 
concurrir a los ministros de hadenda y 
baras públicas, a fin de que pudieran 
intervenir en el debate.

El senador Malbrán amplió la moción en el sentido de que se invitase 
al ministro del interior.

Se votó la moción con la ampliación 
del senador Malbrán, resultando afirmativa.

Acto continuo se levantó la sesión 
siendo las 4.50 p. m

## CRONICA POLICIAI

Los cheques falsos

Don Juan Pascual denunció haber sido defraudado en la suma de 100 \$ por Guillermo J. Coodrot, quien le entregó un chequo contra el Banco Francés, donde le fué rechazado por no tener fondos el firmante. Coodrot, que poseía una casa de pensión en la calle Sarandí 50, ha hecho abandono de ella desde- el 17 del actual

ectual.

El sumario instruído con tal motivo ha sido entregado al fuez correcional er

Detenidos ?

Detenidos l'
El agente Miguel C. Piva ha procedido a la detenición de Manuel Corpos acusado de quiebra y requerido en oficio de
fecha 7 del corriente por el juez de comercio doctor Félix Martín y Herrera.
Detuvo también a Manuel P. Filguelra, acusado de falsificación de documentos en Dolores y solicitario en telegrama
de fecha 18 del actual, el jefe de policía de la provincia de Buenos Afres; y
a Jorge Paur, acusado de depositario
infiel y requeririo en oficio de fecha 18
del actual el juez de comercio docto
Tristán M. Avellaneda.

Desacato a la autoridad

Desacato a la autoridad

Desacato a la autoridad

El agente de la comisaría 30a., José
R. Segovia, al detener ayer en la callé
Patricios, frente al número 1714, al carero Juan-Fabreza, en virtud de una
contravención que había cometido, fué
agredido por el mismo a puñetazos y
puntapiés. Momentos después observó
figuil procedimiento con el oficial inspector Raúl L. Barbeito, que acudió al
llamado de auxilió dado por el vigilante.
Al ser remitido a la comisaría opuso
una tenaz resistencia, causa por lo que
so le instruye un sumario por desacato
a la autoridad.

Choque de automóviles

Choque de automóviles

Choque de automóviles

En la calle San José y Alsina, chocaron ayer los automóviles que gulaban
Juan Coll de Pons y Manuel del Río,
ambos marchaban en dirección contaria.
Por efectos de la collaión resultó con
una herida de importancia en la cabeza
Francisco Guandiola que viajaba en calidad de pasajero en el primero de los
vehículos nombrados.

La comisaria 6a. hizo curar al herido
por la gaistencia pública y detuvo a los
conductores para la indagación del hecho.

En una de las calles de jurisdicción de la comisaría 4a., después de un cambio de palabras por cuestiones nimias, Damián S. Do Méndez hirló de un golpe de puño en el rostro a Pedro Bonifacto. El herido fué curado en la asistencia pública y el heridor fué detenido por la referida comisaría.

Accidente
El barrendero municipal José Lodeni,
limpiaba ayer la calzada de la calle Rivadavia, entre las de Reconquista y 25
de Mayo, al notar la proximidad de un
automóril y temiendo ser atropellado por
el mismo, dió un salto hacia atrás pero
con tan mala suerte que perdió el equilibrio y al caer lo hizo contra el guardabarro del vehículo, sufriendo una herida
de alguna importancia en la plerna izquierda.

quierda.

La comisaría 5a. lo remitió para su curación a la asistencia pública.

Accidente ferroviario

En la Avenida Oeste y prolongación de la balle Garay, un individuo que aun no ha sido identificado, viajaba ayer a las cuatro de la tarde, sobre el vagón chata No. 209, que ligado a un convoy arrastraba la locomotora No. 11, perteneciente a la oficina del M. del Puerto. Al girar el convoy la curva para tomar dirección al norte, el referido individuo intentó descender, pero lo hizo

que crian. confundir con las cervezas

tor senator. Es el el que lo ha faltado al P. E.

Ovejero — El señor ministro es el que ha faltado al respeto al senado. Ha calificado de temerarias las palabras de un señor senador, y eso es faltar al respeto al honorable senado:

Ministro de agricultura — Continto, señor presidente. El costo de 4 millones de pesos oro no será del terreno, sino del establecimiento de todo el mercado. senador. Es él el que lo ha faltado tan imprudentemente que pisó en falso

Caída a un sótano

Juan Oneto al penetrar ayer al alma-cén que existe en la calle Caseros y Zavaleta, no advirtió que se hallaba abierto el sótano, causa por lo que cayó dentro del mismo, sufriendo heridas en diversas partes del cuerpo. La comisaría 34a, lo hizo curar por la asistencia pública.

El cuento del tío

Antonio Poren denunció en la comisa ría 15a. que ayer fué estafado por dos desconocidos en la Avenida Quintana y Junín, en dos mil liras italianas, que arrojan un total de 1.816 pesos mone da nacional.

Los estafadores, para llevar a cabo el hecho, han empleado uno de esos cuen-tos y a demasiado conocidos y que a dia-rio registran nuestras crónicas. Los autores han desaparecido.

El cuento del legado

Eduardo Alvarez, domiciliado en la calle Varela 141, denunció en al comisaría 23a., que ayer, en la calle Yerbal 
y, Gavilán, dos individuos le estafaron 
140 pesos, mediante el cuento del le-

Los estafadores han desaparecido.

Otra estafa .

Tamblén fué estafado ayer por dos individuos, en 150 \$, Máximo de la Flor, domiciliado en la calle Juncal 1448. Los acusados, en seguida de cometer la estafa, se dieron a la fuga sin que hasta la fecha se haya dado con su paradero.

Robos y hurtos .

Robos y nurtos

Miguel Á. Comoirano, establecido con almacén en la calle Venezuela 567, denunció en'la comisaría 12a, que ayer lo han substratão una chata cargada con mercaderías, de la calle Independencia, frente al número 2756, donde la habín dejado estacionada el conductor Francisco Taboada. Momentos después fué encontrada abandonada en la calle Venezuela y Muñiz, la chata y caballo, faltándole las mercaderías. zuela y Muñiz, la chata ándole las mercaderías.

El damnificado estima la mercadería nurtada en la suma de 450 pesos.

## EATROS

roliteama. — "Susl", opereta en tres actos, de Franz Martos y Julius Wilhelm, música de Aladar Rényi.

Haco algunos días so representa con éxito esta opereta que pasará al reper-torio del género, sin poseer, sin embar-go, grandes méritos. Une a un libreto seucillo una música agradable, nada más.

go, grandes méritos. Une a un libreto sencilio una música agradable, nada más. El argumento no es nuevo, tampoco lo es la música, que tiene reminiscencias de aires conocidos.

Un conde y coronel antes de casar a su hijo quiere hacerle adquirir alguna pidetica de las mujeres y proyecta proportionarie una querida por el término de algunos meses, terminados los cuales es realizará el matrimonio de conveniencia. Haliada la actriz que puede servir a sus manejos, concluye las respociaciones con una madre postiza de ésta. Liega el fin del plazo concedido y los dos jóvenes se encuentran en el apogeo de su amor. La actriz, recibe con sorpresa y decepción la noticia del convenio establecido de antemano. El padre concede una prórroga, sobreviene un fruto de los amores, y los jóvenes, subrepticiamente, regularizan su situación. Todo se arregia fácilmente, pues el padre se casa con la novia que dedicaba a su hijo. El convencionalismo de este argumentos se agrega a todos los cónvencionalismos aceptados de la opereta, cantables y baliables sin lógica alguna, recursos cómicos de pantomimas infantiles, etc. La música del maestro Rényi interrumpe apenas el compás de vals para dar lugar a algún couplet o alguna

La, música del maestro Rényi interrumpe apenas el compás de vals para dar
lugar a algún couplet o alguna
marcha. Es de fácil factura, de notas
alegres casi siempre. Una malísima orquestía la privó de muchos atractivos.
En el segundo acto, la señora Gíselda
Morosini cantó varias mediocres canconettas napolitanas de la última fiesta
de Piedigrotta. La señora Bay y los sefores Zebolini, Zoffoli y Pecori, fueron
los mejores intérpretes.

los mejores intérpretes.

MARCONI — Da sus dos últimas funciones, hoy, la compañía de Mimi Agugila. La distinguida actriz no ha de llevar buena impresión, de nuestro público, que no supo hacer insticia a sus métidos. El conjunto de actores que la rodeaba era discreto, y hemos de mencionar en primer rango al joven actor Esterni, quien constituye una bella promesa para el teatro italiano.

BUENOS AIRES — La compañía na.

...BUENOS AIRES — La compaña na-cional Arellano-Tesada trunca hoy su temporada, pues tampoco el público fa-vorece con su asistencia sus representa-ciones. Es de lamentarse el fracaso, tra-tándose de un cuadro dramático muy aceptable. acentable

COLISEO — Se da esta noche la ter-cera representación de "Carmen", en que hará su debut el baritono Luigi Francesconi.

CONCIERTO HARRIGTON — En el salón Augusto se realizó ayer tarde el séptimo y último concierto de este violinista argentino, quien fué muy aplaudido.

# TELEGRAM'AS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

LA SITUACIÓN MEJICANA

REUNIONES DE LOS DIPUTADOS LA REGIÓN PETROLÍFERA

COMBATES EN VICTORIA WASHINGTON, 22 - El secretario de

estado, Mr. Bryan, desmiente la noticia del envío de buques de guerra britá-nicos a Méjico.

WASHINGTON, 22 — En vista del peligro que corren las empresas petro-líferas norteamericanas, el gobierno ha impartido órdenes al comandante de la escuadra, que se encientra en aguas de Méjico, para que se encuentre listo a desembarcar tropas en el puerto de Tuxpan, con el fin de proteger a los súbditos de los Estados Unidos.

NUEVA YORK, 22 — Estímase que la intervención parcial en la región petrolífera, sin que obedezca a un plan seriamente combinado, puede producir consecuencias gravísimas.

El gobierno o los rebeldes atacarían a las fuerzas norteamericanas, y, en tal cazo, la guerra general sería inevitable.

MEJICO, 22 — Officialmente se anun cia que el combate continúa con encan nizamiento en la ciudad de Victoria. El gobierno ha enviado numerosos re-fuerzos a los federales y se espera ba-tir a los insurrectos.

MEJICO. 22 '- "El Imparcial" dice mento, zz — "El imparcial" dice que el ejército rebelde, comandado por el general Pancho Villa, está formado por multitudes inconscientes. En las filas han sido enrolados muchos indios salvajes

indios salvajes.

Agrega el órgano citado que para for marse idea de la ignorancia de aquella marse idea de la ignorancia de aquena muchedumbre, basta saber que su grito de guerra es éste: "Muera el yanqui "Huerta".

MEJICO, 22 - Los senadores y dipu tados han celebrado privadamente nu-chas reuniones, con el lin de ponerse de acue do sobre el problema presiden-cial, antes de discutir el punto con ca-rácter oficial. El general Huerta ratifica su propó-sito de someterse en un todo a la volun-tad del congreso.

WASHINGTON, 22 — El gobierno ha resuelto enviar un regimiento de infan-tería para reforzar las tropas de caba-llería, del puente de Bliss, en la fronte-INGLATERRA

HUELGA GENERAL EN NATAL

LONDRES, 22 — Comunicaciones re-cibidas de Pletermaritzburg (Natal) dan cuenta de que 5000 hindúes han votado en un mitu 5 huelga general, hasta que se obtenga la derogación de la ta-sa especial y la libertad de los compa-ñeros detenidos.

ESPAÑA

Los incidentes con los estudiantes

MÁDRID, 22 — Los estudiantes promovieron alborotos a la salida de una reunión efectuada en la facultad de medicina, intervino la policía, disolviendo a los alborotadores.

Una comisión entregó al ministro de instrucción pública una instancia pidiendo la destitución de las autoridades barcelonesas.

MADRID, 22 — Se efectuaron hoy varias manifestaciones escolarea que fueron repetidas veces dispersadas por la policía. En algunos puntos, la policía turo que cargar, especialmente al anochecer, frente a la Puerta del Sol.

Un agente resultó contusionado, pues abofetgáronlo varios estudiantes. Dos estudiantes fueron detenidos. Sin enbargo, más tarde fueron puestos en libertad.

MADRID, 22 — Comunican de Valen-cia que los estudiantes efectuaron una manifestación. La policía se vió en la necesidad de cargar procediendo a 19 detenciones. Gracías a la intervención de un catedrático, los detenidos fue-ron libertados más tarde.

LA HUELGA DEL FERROL

MADRID, 22 — Anuncian de El Fe-rol due se declararon nuevamente en uelga los obreros del arsenal de

LA GUERRA DE MARRUECOS

MADRID, 22 — Comunican de Ceuta ue un destacamento al mando de un que un destacamento al mando de un teniente que efectuaba una descubier-ta, fué atacado repentinamente por un numeroso grupo de moros, los que fue-rón rechazados después de haber sufri-do fuertes baias

numprosu surán fermente de surán fechazados después uo marcados do fuertes bajas.
En esa acción, los españoles tuvieron 1 sargento; 1 cabo y 4 soldados muertos y 7 soldados heridos.

LA HUELGA DE MINEROS

PARIS, 22 — Comunican de Lens que aumenta el número de huelguistas de aquella cuenca minera.

La noche fué muy agitada, Un suboficial de gendarmería, fué herido levemente en Marles (Pas-de-Calais), Se han itomado medidas para evitar actos des rebetes en la comunicación de la carbete de la carbet de sabotaje.

PARIS, 22 — De Donai anuncian que los huelguistas de aquella zona minera han llegado a un acuerdo. Re anudarán el trabajo el lunes.

PARIS, 22 — Telegrafían de Donai que les creencia general que los huelguistas de aquella cuenca minera reanudarán el trabajo el lunes.

Fallecimiento de Eduardo Lockrov

PARIS, 22 — Acaba de fallecer en stal capital el señor Eduardo Lockroy, ublicista, ex diputado y ex ministro e marina. Tenía 75 años de edad.

Fuerza Digestiva es el esencial para sacar nu trición y (energía de lo que se come Fuerza digestiva (depende de robustez en la sangre y en los nervios, y cuando. no la hay se adquiere tomando las

PILDORAS ROSADAS DEL DR. WILLIAMS



El congreso aduanero

PARIS., 22 — El ministro de comercio, M. Massi, presidió hoy la sesión de clausura del congreso internacional de reglamentación aduanera.

PARIS, 22 —El presidente M. Poln-caré recibió hoy en audiencia a los miembros del congreso internacional de regiamentación aduanera. Un desmentido

PARIS, 22 — La legación de Bulga-ria en esta capital desmiente igual-mente la noticia de la abdicación del zar Ferdinando de Bulgaria. ALEMANIA

El nuevo presupuesto

BERLIN, 22 — El presupuesto para el año venidero avalúa las entradas y los gastos en la suma da 3,403 000,000 de marcos, lo que acusa una reducción. de 174 millones sobre el presupuesto de 1912. El ministerio en el Perú

BERLIN, 22 — El presupuesto ge-neral de 1914 prevé la transformación del ministro residente en Lima en mi-nistro plenipotenciario.

La encalladura del San Giorgio

ROMA, 22 — Comunican de Messina que los buzos han constatado que el crucero San Giorgio descansa su fanco taquierdo sobre la atena, y el derecho sobre una roca.

Algunos cómpartimentos de proa están inundades parcialmente.

Según los técnicos, la encaliadura es grave, pero; no peligrosa, y bastarán algunos días de trabajo para hacer zafar el crucero. algunos días far el cruce

TURQUIA

Más buques de guerra

CONSTANTINOPLA, 22 — Se ase gura en los circulos onciales que la Sublime Puerta ha encargado a los astilleros italianos la construcción de un acorazado del mismo tipo que el buque insignia griego, "Georgios Averofí".

AUSTRIA HUNGRIA

Discurso del canciller

Discurso del canciller

VIENA, 22 — En la sessión celebra
da hoy, por la delegación húngara, el
canciller del imperio, conde Berchtold,
pronunció mi importante discurso so
bre la situación política internacional.
Dijo el canciller que Austria Hungría prosigue una política de expansión
en Oriepte, y que observa que una actitud leal para con Rumania, "Especamos, agregó el canciller, que en un
día no muy lejano quedará delimitada
la región sur de Albania."

Refiriéndose di la triple alianza, el
conde Berchtold declard que no ha
quedado commovida, y añadió que no existe ninguna entente adstroitaliana relativa a los comunes intereses de ambas naciones en Albania.

Los pascos del rey de España

Los paseos del rey de España

VIENA, 22 — El rey don Allonso de España ha llegado a esta capital a las de la tarde, procedente de París. El soberano español fué objeto de na cariñosa recepción.

El congreso médico

VIENA, 22 — Bajo el pretexto de que no se hallaban presedtes en nu-mero suficiente de delegados, la inau-guración del congreso médico interna-cional que debía verificarse ayer, ha sido aplazada para esta tarde.

### **ESPECTACULOS**

TEATROS

Collisco — Charcas y Libertad — Comp. fia lirica italiana. Tarde: La boheme. — Noche: Camea

Politeama Argentino — Corrientes y Parana. — Compañía italiana de opereus de Ettore Vitale

Tarde y noche: Susi Buenos Aires — Cangallo y Pellegnii -Compañía dramática pacional Arellano-Te Compaña dramatica processor — Xa Consigna — Xa Tarde: Fruta picada, La consigna — Xa che: Saber vivir es la clave, La ler 64

Argentino — B Mitra 1444 — Compais de comedias y vaudevilles de Florucio Pe-travicini. Tarde y noche; Quiero el divorda E tango en París.

Victoria — Victoria y San José — Comp-fia dramática española. Tarde: María Antonieta. — Noche In-tal aventura. Nacional — Corrientes 383 — Corried de Jerónimo Podesta Tarde y noche: La senda del crima

Moderno — Plaza del Congreso — Com-nia dramática italiana. Tarde: Armando il bastardo, Una pla di matti. — Noche: Se alquina depart-mentos, Un milanese in mare.

San Martín — Esmeralda y Cangallo Zarzuela española.

Avenida — Avenida de Mayo y Sais — Compañía de zarzuela española de Arpreio Cauals. Tardo: El santo de la Isidra, Los picavo celos, La tirana. — Noche: La tirana, Ma-rina, El santo de la Isidra, La tirana.

Mayo — Avenida de Mayo y Lina-Compañía española de Pepe Montay Tarde: El barquillero, Málaga, tiera é flores, El bello americano. — Nech: Ma laga, tierra de flores El bello americano La rabalera.

Comedia — C. Pellegrini y Cangalla -Compañía de zarzuela española de Rogde Juarez:

NOTAS DE ARTE

ACADEMIA NACIONAL DE BELLAS ARTS Exámenes fin de curso

Exámenes fin de curso

En el examen del segundo curso

perspectiva fuerca aprobados los p
guientes aiumnos: José Arizala, Viár
agrás, Ernesto Baralo, Amílear (viade arizala, Viár
al Zorosistro García, Nicolás Gameso,
Pascual Germinio, Eduardo Inspiancarlos Juárez, Bernárdino Posada, Ipnosio Ribot, Miguel Salvat, Carlos Sianier, Joaquín Urenda y Felipo "offaEn el examen do anatomis er
aprobadas las siguientes alumnalla Angelatti, Laura Brasafa,
Benedit, Zulema Barcons, Emmasono, Aída Delíno, Velia Faura,
Frugone, Asunción Gandolfo, Ernes
llo, María Porro, Laura Pintos, San
Quaglino, María Repetto, Adela Rabe
filo, Guillermina Rut, Ida Secondariala, Vieyra, Rosa Zweiger, José Ariala, Vietro Gras, Ernesto Baralo
Gazzaneo, Pascual (Germinio, Eduardo
Garaneo, Carlos Judrez, Benardano
Garaneo, Garaneo, Garaneo
Garaneo, Garaneo, Garaneo
Garaneo, Garaneo, Garaneo
Garaneo, Garaneo, Garaneo
Garaneo, Garaneo
Garaneo, Garaneo
Garaneo, Garaneo
Garaneo, Garaneo
Garaneo, Garaneo
Garaneo, Gara

## UN PAR DE CALZADO FINO POR \$ 0.50

VALE RECLAME Sirvase cortar y femitir este VALE a nuestra oficina "LA COOPERATIVI NACIONAL DE COMERCIO", CANGA LLO 2449, adjuntando \$ 0.50 en estar pillas de correo y remitiremos nuestra BOLETA para obtener absolutamente GRATIS, por una operación de reclame, un par de calzado fino, cosido, para

ambos sexos, en cabritilla negra o becerro color muy elegante y de mucha da ración de la conocida y acreditada casa A. Mariné y Mingarró, de esta plaza LLENESE EL PRESENTE CUPON Y REMITALO EN SOBRE CERTIFICADO

Número de calzado. . . . . . para hombre o señora.

## PROVINCIA DE BUENOS AIRES

### PLATAFORMA ELECTORAL

Municipalidades electivas y autó-para todos los centros de pobla-e más de 500 habitantes. e más de 500 regresivo sobre la renta del impuesto agrope-

ón de impuestos a la edifica-

legislativa de todo impues consumo. al de consulmo.
gislación protectora del trabajo
eres y de los niños,
nada máxima de 8 horas y dedel salario mirimo para los
pados directa o indirectamente la provincia o por los municípios. Alojamiento higiénico para los tra-pors del campo. Legislación protectora de los arren

Municipalización gradual de los

LAS CONFERENCIAS DE HOY

LIS CONFERENCIAS DE HOY

Han quedado organizadas las siguienreonferendas para hoy:

Furzeo: A las 3 p. m. Oradores:

\*\*Tancisco Gene y José Muzziñi.

\*\*Reoficio Gene y José Muzziñi.

\*\*Reoficio Proclamación de candidatos

\*\*Immicipales. En la plaza de la es
\*\*Lución, a las 3 p. m. Oradores: \ José

\*\*P. Balño, Miguel Pizza, Adolfo Dick
\*\*Esañ y Narciso A. Gnoafto. El conce
\*\*Labenté, Santiago Periotti, dará

\*\*Labenté, de su mandato. Morón: Proclamación de candidatos municipales. En la plaza de la escin, a las 3 p. m. Oradores: José Baltio, Miguei Pizza, Adolfo Dickini y Narciso A. Gnoatto. El conceabante, Santiago Periotti, dará na de su mandato. vellanda: A las 5 p. m., en la platianda: A las 5 p. m., en la platianda: A las 5 p. m., en la platianda: Alas 5 p. m., en la platianda de la la la sesa conferencia radero: A las 8.30 p. m. Proclamade los candidatos a concelates de la localidad. Oradores deso Bazzara

with. Z. Valuezzi y Action vario. Cellines, 22 — El comité electoral utranizado para hoy tres conferença las cuales ne efectuarán en: Li Homos? A las 9.30 a. m., oradores: Figel Pizza. César Rodríguez Varela femás J Scaglia. Separategui: A las 9.30 a. m., oradog: Renato D Cozzi, Anselmo Cassini istorio Zaccagnini.

mio Zaccagnini. mes: A las 3.30 p. m., oradores: o Oddone, Renato D. Cozzi, Mi-Pizza. César Rodríguez Varela, J. Scaglia y Enrique Villlarreal.

#### LOS CANDIDATOS A CONCEJALES

con candidatos a concejales que messa esta en municipales para las sectores del día 30 del corriente los agrienes ciudadanos: Italares: Francisco Cúneo, Nicolás kturi, César Rodríguez Varela, Anso Cassini y Pedro Rivero. Spientes: A. Cassasa y A. García. Ansejeros escolares: Alfredo Talou 186 María Lamoza.

La del candidato a gobernador

Azul, 22 — Con todo éxito se llevó a abo la conferencia, del diputado Pala dos Mucho entusiasmo. Va carta.

Las Flores, 22 — Pasó por ésta el hyptado Palacios, acompañado del udadano Carlos Paccall. Hablaron desde el tren. Muchedum-pre congregada en la estación vivaba

Se invita al personal gráfico de "Ca-36 y Caretas" a la reunión que se cele-

SREROS CONSTRUCTORES DE CARRUAJES

142 asamblea de anteanoche

Se leyó y aprobó el acta anterior.

Se aprobaron tamblén los balances de septiembre y octubre.

El sercitario informó a la asamblea sobre el conflicto de lá casa Jerónimo. Después de un corto debate, se acordó sobre el conflicto de lá casa Jerónimo. Después de un corto debate, se acordó rectamar al patrono la readmisión de los sociedas fue la cual se da cuenta de la sociedad contructores de Carruajes de Córdoba, na cual se da cuenta del movimiento buelguista, que con la misma firmeza el primer día sostiene el personal de acsas Marcelo Martinèz.

La asambíca, resuelve enviar a los melgar es la suma de 200 pesos, alentida de la confidencia de la misma tiempo a persistir habata obtener el triunfo.

Il mismo tiempo a persistir dia habata obtener el triunfo.

Il mismo tiempo a persistir dia habata obtener el triunfo.

Il mismo tiempo a persistir dia habata obtener el triunfo.

Il mismo tiempo a persistir dia del un consideración tormulada por cedad Unión Chauffeurs.

Tomada en consideración una nota del consideración una nota del consideración una forta del consideración una forta del consideración una forta del consideración obrera Rechaia Argunismo rederativo lo resuelto en securio de consideración con rederación obrera Rechaia decenida per deferativo lo resuelto en securio de consideración con rederación obrera Rechaia de consideración de consideración d

mbleas and reterration for resulting expuses de una serena discusión, se bode en un todo el temperamento obado por la comisión, referente a la de la F. O. R. A, sobre la pasada dira de huelga general.

"200 recordarán los asociados, la C. 10 llamó a assumblea para tratar el lo. debido al cortísimo plazo que la contestación exigía la nota. or último, se resuelve dejar para la tima asamblea el informe cobre el ité pro preso.

A de esta sociedad invita a los del gremio de las secciones Bo-rracas a la asamblea y conferen-tendrá lugar el próximo-miérco-s § p. m.; en el local de la calle 1455.

estes 1455. Sobre la marcha de la sociedad y la Enificación de la organización gremial, lablarán un camarada del gremio y un

retas" a la reunión que se cele Dy doningo, a las 10 a.m., en social Estados Unidos 1056.

(entusiasta al Partido Socialista.

entusiasta al Fartido Socialista.

Coronel Pringles, 22 — Efectuóse la conferencia anunciada, con la asistencia de un público numeroso. Los oradores, ciudadanos Torcelli y de Vicente, llevaron, un ataque a fondo al ugartismo, al caudillaje y las malas prácticas electorales.

Fueron muy aplaudidos.

Hoy se realizará una fiesta organizada por el Centro Socialista.

Las conferencias de hoy — Comité

Avelianeda — El comité electoral ha rganizado para hoy los siguientes acos de propaganda!

Villa Domínico. — A las 2 n. m. con. Villa Domínico. — A las 2 p. m., con-ferencia en las calles General Mitre y

uyú. Hablarán los ciudadanos Rafael Rou

Tuyú.

Hablarán los ciudadanos Rafael Rouco y Juan J. Oliveros.)

Terminada la conferencia, se organizará una columna que irá hasta la plaza Adolfo Alsina, de Avellaneda.

Avellaneda. — A las 3.30 p. m. hablarán en la calle Pintos y Roca los ciudadanos Julio Galeano y José Luis Pena.

Al terminar la conferencia se organizará una manifestación que irá por Pintos y Mitre hasta la plaza Alsina.

Valentín Alsina. — En el Puente Alsina, a las 2.30 p. m., harán uso de la palabra fos ciudadanos José F. Groso y S. Iñigo Carreras. Después de la conferencia, el público se dirigirá en tranvía hasta la calle General Domínguez y Coronel Pagola.

La Mosca. — Calle Pavón y Avenida Galicia, a las 2 p. m., harán uso de la palabra los ciudadanos Víctor Huergo y José Fernández. Al terminar la conferencia se organizará una manifestación que irá por Pavón hasta General Domínguez y Coronel Pagola, donde, a las 3.30, hablará el doctor Gaspar Cambiaggio. Luego, la columna tomará nuevamente por Pavón y seguirá por ésta, Colón, Chacabuco, Belgrano, Alsina hasta la plaza Adolfo Alsina.

por esta, coton, chacaplaco, Belgrano, Alsina hasta la plaza
Adolfo Alsina.

Avellaneda. — En la plaza Adolfo Alsina, a las 5 p. m., harán uso de la palabra los ciudadanos Adolfo Dickmann,
Alejandro Mantecón (fijo) y el candidato a concejal Jacinto Oddone. Al terminar la conferencia se pranizará una manifestácdio que irá por Mitre hasta el
puente Pueyrredón, donde el ciudadano
Antonio Zaccagnini y el candidato Oddone despedirán a la concurrencia.

—Hoy, a las 7 a. m., se vuelvp a reunir el comité electoral.

Se pide a los ciudadanos que tengan
listas de subscripción, las devuelvan a este comité el da 23 del corriente, en
Palaa 501.

#### MOVIMIENTO SOCIAL

MOVIMIENTO SOCIAL

VIIIa Obrera — El subcomité socialista de ésta efectuará una conferencia
hoy domingo a las 3 de la tarde, en
la calle Guanzú, frente a la estación del
tranvía.

Sobre "Política del Partido Socialista
y la emancipación obrera" hablarán los
ciudadanos Jacinto Oddone, Iñigo Carerars y Pedro Zibechi.

—Hoy a las 8.30 de la mañana efectuará asamblea el Centro. Orden del
día: nota del secretario de la conferencia regional.

tuara asamblea hoy domingo a las 3.30 de la tarde. Orden del día: acta, renovación de la mitad de la C'<sub>1</sub> A., renuncia del tesorero.

DE SANTIAGO DEL ESTERO

El delegado de la Confederación, cludadano Sebästián Marotta, dió el pasado jueves una conferencia en esta localidad.
El conferenciante diserto sobre el valor de la organización de resistencia y las ventajas que de ella pueden sacar los obreros.

DEL TANDIL Ecos del conflicto de los canteristas

las a máuser. Vuelvo, pues, a renacer la tranquilf-

Vuervi, passo y merecido triunfo de dad. El hermoso y merecido triunfo de los obreros canteristas seguramente ha de influir para la pronta organización de algunos gremios de ésta.

LOS FAFERMOS DEL VAPOR "EUGENIA"

Conferencia gremial .

ciectuará asamblea extraordinaria el próximo martes, a las 8 p. m. Orden del día: acta, cuota del ceutro, estatutos, Federación local, resolución del C. E. sobre las publicaciones, asunto Pizza. Quedan invitados a la asamblea los afiliados de los subcomités de la Isla Maciel y Villa Porvenir.

Talleres — Analysia.

Talleres — Auspiciada por el club "Alberto de Diego", se efectuará hoy a las 4.30 p. m., en el recreo del señor Luldo Sandola (lado este), una conferencia de propaganda.

Hablarán los ciudadanos José Muzzilli. Enrique Vilistreal y Víctor Huergo.
—La C. A. del Centro Socialista se reunirá hoy, a las 9 a. m., en la calle General Roca 430.

General Roy a Mas 3 & H. H., ell in Calle General Roca 430.

Tolosa — El comité local, con asiento en Tolosa, invita a una asamhlea general a los Centros de La Plata y Puerto La Plata, que se celebrará hoy 23 del corriente, a las 9 a. m., a fin de constituir en definitiva dicho comité local.

La asamblea tendrá lugar en el local del Centro de Tolosa, calle 31, entre 1 y 2.

—El doctor Carlos A. Rossi dará dos conferencias hoy domingo: la primera en el local del Centro Socialista de Tolosa, a las 4 p. m., y la segunda, en el salón "La Real", de Beriso: En la primera tnatará sobre "incha de clasos", y en la segunda, sobre "organización gremial".

San Nicolés — El Centro Socialista

San Nicolás — El Centro Socialista efectuará asamblea general hoy do-mingo, a las 3.30 p. m. Orden del día: acta, balance, informe del comité elec-toral, asuntos varios.

Lomas de Zamora — La C. A. convo-ca a una asamblea extraordinaria para el miércoles próximo.

ca a una asambiea extraordinaria para el miérocios próximo.

Quilmes — El Centro Socialista de ésta, en su última asambiea, tomó los siguientes acuerdos.'

Aprobar el informe del delegado a la conferencia regional de la tercera sección electoral realizada en Quilmes; realizar una elección de segundo grado para elegir tres candidatos a ilputados y tres a senadores provinciales por el voto general; nacer presente a la junta ejecutiva de la Federación Socialista de la provincia que el Centro irá a la elección de candidatos a diriutados y senadores por medio de las convenciones como lo establece el estatuto de la misma, puesto que la elección por civoto general no es más que un simple simulacro que no viola los estatutos de la Federación; rechazar el acuerdo to mado por el C. E. respecto a la publicación de las resoluciones de los Centros. Este acuerdo ha sido tomado por 9 votos en favor, 1 en contra y 2 abstentos.

Tandil — El Centro Socialista efec-

tos en favor, 1 en cortra y 2 abstentos.

Tandil — El Centro Socialista efectuará asamblea el próximo miércoles, a las 8 p. m., en su local social.

Bahía Blanca — En la asamblea efectuada el 20 del corriente por el Centro Socialista se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos: Aprobar, con algunos agregados, el acta anterior; votar 10 pesos para la Federación, a fin de ayudar a sufraçar los gastos de la campaña electoral; enviar una nota a la secretaría de la Federación respecto a tapropagada en Bahía Blanca y pueblos vecinos; aceptar como nuevo afiliado al ciudadano Juan Valent.

al puerto, procedentes del "Eugenia", 36 inmigrantes enfermos. El viaje duró 33 días desde el puerto griego de Patras hasta Buenos Aires. La mayoría de los inmigrantes es de nacionalidad turca

### Elecciones comunales

#### Un elemplo que debe imitarse

Ecos del conflicto de los canteristas Ayer se reanudó el trabajo en las canteras que aceptaron el convenio. Sólo se negarch a aceptar las condiciones de la sociedad obrera los patrones Seguin, Lavayén y Franco; pero es muy posible que desistan de su propósito, máxime si se tiene en cuenta la vida agonizante de "La Patronal". Do acuredo con las bases del convenio, fué retirada la fuerza pública que custodiaba las canteras. Con tal motivo desfilaron por las calles de esta ciudad numerosas fuerzas policiales armadas a máuser.
Vuelve, pues, a renacer la tranquili-

Un ejemplo que debe imitarse

He tenido oportunidad de ver en estos días todas las pequeñeces puestas en juego por los tres grupos que se disputan la entrada a, la comuna con el objeto de acaparar los votos y simpatas de los privilegiados electores.

A nadio escapa que un sistema de privilegios en la elección de aquellos que han de dirigir los destinos del municipio, da pésimos resultados y permite el entronizamiento de elementos defensores de malas causas.

"La municipalidad electiva por sufracio universal es la llamada a subsanar, todos los errores conetidos, a sabiendas o no, por los seãores "representantese" que hoy ocupan una banca en el edificio de la calle Perú.

Es por esto que todas las personas de conciencia recta apoyan la iniciati va de nuestro partido referente a la municipalidad elegida directamente por el pueblo.

Solicitada la adhesión de la doctora Julieta Lanteri Renàhaw por los tres grupos que se disputan la próxima elección, dió a ellos una hermosa respuesta, que sirve también para confundir a aquellos que niegau, alegando falta de capacidad, el voto a la mujer. Les contestó a todos por igual: "Aii boleta llevará la siguiente inscripción: Voto por la municipalidad electiva por sufragio universal"."

"Los hombres podrían hacerlo medor? "

universal".

¿Los hombres podrían nace...

jor? '

Sólo es de esperar que aquellos a
quienes el privilegiado padrón coloca
en condiciones de votar, siguieran el
alto depmplo de civismo dado por la
doctora Lanteri Renshaw, votando en
la forma en que ella lo hará.

Carolina MUZZILLI.

# Ayer fondeó en el dique 3o el pon-tón haspital "Rodolfo del Viso", a cuyo bondo se trasladaron los pasajeros en-ternios que trajo el paquete austriaco "Eugenia" en su reciente viaje a esta capital. En el pontón citado se alojaron 7 inmigrantes atacados de meningitis cerebroespinal, 3 de títus, 3 de parafitis y arios de sarampión y otras enferine-DEL INTERIOR y varios de sarampion y otras entermedades comunes. Durante la travesía se produjeron tarias defunciones. Según informes del capitán del "Eugenia", en el trayocto de Pernambuco a Río han fallecido 5 ismigrantes de neumonía, 2 de meninitis y 1 de nefritis. El remolcador "Sarmiento" condujo

SANTA ÉE

ROSARIO, 22 — A principios del mesentrante se procederá a clausurar los diversos cursos del Ateneo que ha funcionado este año. En seguida que la clausura se lleve a cabo, los profesores elevarán a la comisión directiva los respectivos informes sobre los resultados obtenidos en cada curso.

— En las salas del Ateneo se efectuaria, cuando terminen los cursos de dibujo y escultura, una exposición de trabajos realizados por los alumnos en esos cursos.

Las anunciadas conferencias sobre el alcoholismo, tendrán lugar en la semana del 14 al 21 de diciembre. Se efectuarán diez conferencias, distribuídas en todos los días de esa semana, utilizándose todos los locales de que dispone la institución.

mento.
—Realizóse en el cine "Las Violetas" la fiesta anunciada, en la que se distribu veron las médallas a los miembros de

acto, que fué una buena jornada de propaganda.

—El goblerno de la provincia ha tomado las siguientes resoluciones:

Aceptar las renuncias presentadas por el presidente y secretario de la comisión municipal de "Villa Ojo de Agua", señores Domingo M. Sánchez y José Félix Carriza, respectivamente, y nombrar en su reemplazo a los señores Agenor Patino y Augusto Lorenzutti.

—Escriturar a nombre de la provincia, como inmueble perteneciente al consejo nacional de educación, el lote de tereno donado por don Juan Mayull destinado a edificación escolar, situado en Santa Rosa, distrito Vinalar, departamento capital.

tinado a edificación escolar, situado en Santa Rosa, distrito Vinalar, departamento capital.

—Aceptar la fianza ofrecidaçpor el director del archivo general de la provincia, don Olegario Hernández, en la persona del doctor Luciano Figueroa para entrar en desempeño de sus funciones.

—Fijar un térnino de quince días, a contar desde la fecha, para que todos los habilitados de las reparticiones dependientes del poder ejecutivo ofrezcan la fianza respectiva para continuar en el desempeño de sus funciones.

—Aceptar la donación gratuita de un lots de terreno ubicado en la estación Cañada, hecha-por las señoras Lidia, S. de Carol y Maria de Radetich, con destino a la construcción de un edificio escolar.

En el Centro Socialista

QUEMU QUEMU, 22 — Efectuóse el domingo pasado la anunciada reunión de afiliados hi Centro Socialista de ésta, para firmar llas boletas de adhesión enviadas por el Comité Ejecutivo y proceder a la aprobación de la carta orgánica. Llenados estos requisitos, se resolvió nombra; la comisión administrativa, que quedo formada por los siguientes ciudadanos: secretario general, J. A. Lombán; secretario de actas, Salomón Kaminoky; tesorero, Victoriano Peón; vocales: Pedro Bruera y Bernardo Bau. Como revisores de cuentas fueron elegidos los cludadanos José Ducca y Eliseo Tarquini. Con 23 afiliados que de constitudo el Centro, número importante si se tiene en cuenta los trabajos en contra hechos por los comerciantes y colonizadores locales, que revelan dese y a el terror pánico que les inspira esta naciente agrupación.

Hay muchos empleados y obreros que no se han adherido aún al Centro por temor a las represalias y venganzas que contra ellos puedan ejercitar sus patrones.

Una vez obtenida la afiliación del Centro por temor a las represalias y venganzas que

temor a las represalias y venganzas que contra ellos puedan ejercitar sus patrones.

Una vez obtenida la afiliación del Centro al Partido Socialista, se proyecta concurrir con candidatos propios a las elecciones municipales que se efectuarán en diciembre por la ley de elecciones nacionales que, desde este año, rige en todos los territorios.

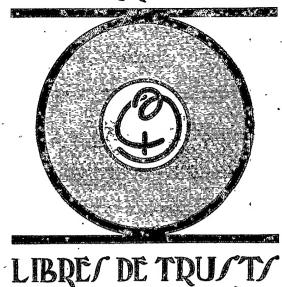
Este proyecto ha sido favorablemente comentado por muchas personas independientes, tanto más cuanto que la acción de la municipalidad ha sido completamente nula y se presta a las más acerbas críticas.

—Se ha alquilado un buen local para instalar el Centro, cuyos muebles, escudo, etc., han sido donados por los ciudadanos Ferreras, Kaminsky, Ramírez, Santos, Gatica, Saghaschi y Bruera.

—Para el domingo próximo se anuncia una asamblea pública de propaganda, por la tarde; conferencia y velada por la noche, en el saión San Martín. Disertará el doctor Pedro E. Pico, de Santa Rosa de Toay.

## REUNIONES Y ASAMBLEAS

# CIGARRILL



Centro de la 4a. — Del Crucero 1162.
El próximo martes, a las 8.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, correspondencia, movimiento de socios, nota del Centro de la 6a. sobre asamblea local, asuntos varios.
Centro de la 17a. — Carranza 1718.
El próximo martes, a las 8.30 p. m., asamblea extraordinaria. Orden del día: carta orgánica.
Centro Socialista de Caballito Norte—Planes 1188. El martes 25 del actual, carta orgánica.
Orden del día: acta, balance, correspondenda, movimiento de afiliados, nombramiento de un revisor de cuentas, asunto. Pizza, resolución del C. E. sobre publicidad de resoluciones, asunto Palacios-Ugarte, proyectos del diputado Repetto, asuntos varios.

## **MOVIMIENTO SOCIAL**

PARTIDO SUCIALISTA

Centro Norceste —Con asistencia de
24 afiliados, celebró asamblea este Centro, tomando las siguientes resoluciones sobre los asuntos que figuraban en
la orden del día:

Rechazar el pedido del Centro de la
6a. sobre la asamblea local para discutir el duelo Palacios, por conceptuar
que los estatutos del Partido especifican clara y concretamente que los diputados están bajo la jurisdicciór del
congreso. Este acuerdo rué tomado por
unaminidad

tir el duelo Palacios, por conceptuar que los estatutos del Partido especifican clara y concretamente due los diputados están bajo la jurisdicción del congreso. Este acuerdo rué tomado por unanimidad.

Referente al acuerdo del Comité Ejecutivo sobre las publicaciones de los Centros, se tomó la siguiente resolución: "Vista la resolución del C. E. que reglamenta la forma en que deben publicarse los acuerdos de los Centros socialistas en el órgano del Partido, LA VANGUARDIA, y considerando que los estatutos del Partido no facultan al C. E. para establecer nuevos artícules, sino que esto incumbe a los congresos, y teniendo en cuenta que traba la autonomía y libre acción de los Centros, la agrupación socialista Norceste acuerda protestar por esa resolución, y resuelveñano tomaria en cuenta. Votaron por la afirmativa 16, er contra 3 y abstenidos 3.

Luego se tomó esta otra resolución, y contra contra con la contra con contra contra con con contra con con contra con contra con contra con contra con contra con contr

resuervemo tomaria en cuenta: Yantenia ya bstenidos 3.

Luego se tomó esta otra resolución, por 11 votos contra 5: Se hace extensivo el voto de protesta para el director de LA VANGUARDIA, por cuanto el artículo 39 es terminante, y el director de LA VANGUARDIA no debe acatar la resolución del C. E.

A pedido del doctor Palacios y de la Federación Provincial, se acuerda pasar a cuarto intermedio hasta el miéricoles 26, para tratar ol asunto agencias de colocaciones y demás puntos de la orden del día.

Centro de la 7a. — Resoluciones tomadas en la asamblea efectuada el 20 del corriente, con asistencia de 39 afiliados. Preside el ciudadano José Castellanos.

del corriente, con asistencia de 39 afiliados. Preside el ciudadano José Castellanos.

For unanimidad se aprúeba el acta anterior, Jos balances de septiembre, octubre y el balance de la flesta celebrada el 4 del corriente. Son admitidos como socios nuevos los ciudadanos Victor Cirigliano, Samuel Guibert, David Farber y Julio Coco. Es aceptada la renuncia de Angel Bolomiati, secretario de actas, por verse imposibilitado doconcurrir a las reuniones. Se nombra en su reemplazo al ciudadano Luis Guilermetti. Se resuelve archivar una nota enviada por el centro de la seccióa. Se acuerda acusar recibo de la nota del C. E. sobre las condiciones que se requieren para las resoluciones que adopten los centros socialistas para ser reguliera para las resoluciones que adopten los centros socialistas para ser republicadas en LA VANGUARDIA. Se aprueba el informe del delegado al comité pro reglamentación del trabajo de las mujeres y los niños. Después de un largo y acalorado debate sobre el proyecto de construcción de cuarteles, se aprueba, por 19 votos en favor, 18 en contra y 2 votos abstenidos, la siguiente moción presentada por el ciudadano Eduardo Peccitis: "El Centro Socialistac de la 7a. circunscripción, reunido en asamblea general, manificetat: que no

para arreglar los libros de tesorería; aceptar como nuevos afiliados a Elpidio Cid, Antonio Gautes, Miguel Trubba, Lorenzo Rúa y Constantino Gómez, dar de baja a tres adberentes; nombrar delegado ante el comité pro regiamentación a J. L. Rañó; designar al cidadano E. Díaz miembro del comité electoral: convocar a una asamblea extraordinaria para tratar respecto del ofrecimiento de los muebles que hace el centro "Bernardino Rivadavia", sobre una rantigua deuda del centro de la 17a, y sobre la nota del centro de la 6a; agradecer las donaciones del doctor Eliseo A. Díaz y del ciudadano E. Miller, consistentes, respectivamente, en 6 sillas y la cantidad de cinco pesos.

"Los de Almagro". — Con este nom-bre se ha constituído un centro de cultura y excursiones campestres. Hoy realizará su primera fiesta en Lomas de Zamora, en la quinta "La Blanca", del doctor Costa. El tren parte de Constitución a las 6.15 a. m.

Picnic — La agrupación obrera israc-lita "Avangard" celebrará hoy un picnid en la quinta del doctor Boert, sita en lá calle Carrasco número 750 (Floresta), a beneficio del periódico "Nuestra Palabra", organo oficial de la

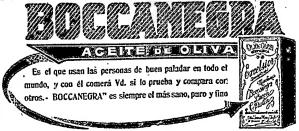
familiar, juego de namacas, party kroquet.
Entrada, 50 centavos; niños, gratis.
En el lugar de la fiesta habrá un bufet a precios módicos.
Nota: — Los tranvías más cómodos que conducirán al lugar del pienie son: números 1, 2 y 99.

Santiago del Estero — El Centro So-cialista efectuará asamblea general hoy domingo, para resolver la me-jor forma de concurrir a las elecciones nacionales del 21 de diciembre. —La C. A. ha resuelto, poner el loca! de centro a disposición de los sindica-tos que se organicen.

#### CALZADOS DE TODAS **CLASES Y PRECIOS**

P. SANGUIN -:- 719 - Moreno - 723

A todo comprador que mencione LA VANGUARDIA se le dará una bonifica-ción del 5 o a beneficio de las lino-tipos de esté diario.



#### A EMPLEADOS DE CORREOS, GUARDAS, MOTORMANES Y EMPLEADOS DE ADUANA CREDITOS A LARGOS PLAZOS.

Soliciten informes al "Credito Central" Bmé. Mitre 819

# MANDES AND

PERSONAJES

El abuelo (ciego). El padre.
El tio.
Las tres niñas.
La hermana de la caridad.
La criada.

ala sombría de un caserón de campo. Puertas a derecha e Izquierda, y en un ángulo una poertecilla faísa. Al fondo, ventanas con cristales verdes, y una puerta-vidriera que da à una solana. Un gran reloj llamenco en la pared, y una lámpara encendida.

#### ESCENA-PRIMERA

El abuelo, el padre, el tío y las tres niñas

Las tres niñas — Venga usted aca, abuelo; siéntese al lado de la lámpara. El abuelo — Me parece que no hay mucha claridad aquí. El padre — ¿Vamos a la solana, o nos quedamos en esta sala? El tó — Valdría más que nos quedáramos aquí. Toda la semana ha estado lloviendo, y las noches son húmedas y fras.

niña mayor - Con todo, hay es

trellas. El tío — Las estrellas nada signifi-El tío — Laq estaco...

Cân.
El abuelo — Mejor es que estemos aquí; nb sabemos lo que puede suceder.
El padre — No hay motivo para estar inquietos. El peligro ha pasado; es-

tá salvada. El abuelo — Yo creo que no está me

ta salvada.

El abuelo — Vo creo que no está mejor...

El padre — ¿Por qué dice usted eso?

El abuelo — He oido su voz.

El abuelo — He oido su voz.

El padre — Pero si los médicos afirman que podemos estár tranquilos:..

El tío — Ya sabes que tu suegro se complace en inquietarnos inutilmente.

El abuelo — Vesotros veis; ya no.

El tío — Pues, por eso mismo ha de creerios usted. Esta tarde tenía buena cera. Ahora duerme profundamente, y no-es cosa de que echemos a perder la primera velada tranquila que se nos presenta... Creo que esta noche podemos estar descansados y hasta reirnos un poco sin miedo.

El padre — Es verdad: después de ese terrible parto, ésta es la primera vez que me encuentro a gusto aquí, rodeado de mi familia.

El tío — Cuando la enfermedad entra tero en la familia.

El padre — Y también se ve entonces que fuera de la familia no hay que contar con nadie.

El tío — Tienes razón.

El abuelo — ¿Por qué no habré podido ver hoy a mi pobre hija?

El tío — Blen ésabe usted que el médico lo ha prohibido.

El abuelo — No sé qué pensar...

El tío — Es inútti que usted se inquiete.

El abuelo (indicando la puerta de la contra con ma ligita de la contra de la familia puerta de la fueleza.

El tio — bi — bi quiete.
El abuelo (indicando la puerta de la iquierda) — 1No nos cirá mi hija?
El padre — No hablaremos muy alto. Admás, la puerta es muy gruesa, y la hermana de la caridad que está con ella, nos advertiría si hiclésemos mucho mulho.

ho ruido.

El abuelo (indicando la puerta de la lerecha) — 2.No nos oirá el niño?

El padro — No, no.

El abuelo — ¿Duerme?

El padro — Supongo que sí.

El abuelo — Será menester ir a ver.

El tío — Más me inquictaría la criarira que tu mujer. Tiene ya algunas setanas y apenas se mueve; ni siquiera a proferido un grito. Parece un niño o cera.

de cera.

El abuelo — Yo creo que es sordo, y tal vez mudo... Eso es lo que traen los matrimonios consanguíneos... (Silencio reprobador).

El padre — Casi le tengo aversión por el mal que le ha hecho a su madre. El tío — Seamos razonables; ninguna culpa tíene la criatura. ¿Está solo en ese cuarto?

El padre — Si: el médico no quiere

ese cuarto?

El padre — SI; el médico no quiere que esté-en la habitación de su madre. El tío — ; Pero está la nodriza con él? El padre — No; ha ido a descansar un rato; blem se lo ha ganado estos días. Ursula, acércata un momento a ver si

duerme,
La niña mayor — Voy, padre. (Las
tres hermanas se levantan, y, cogidas
de la mano, entran en el cuarto de la
derecha).

#### ESCENA SEGUNDA

#### El abuelo, el padre y el tío

El padre — ¿A qué hora vendrá nues-ra hermana? El tío — Creo que vendrá a las nue-

Ye. \_\_\_\_\_ Son las nueve dadas. Me-\_\_\_\_\_ El.padre — Son las nueve dadas. Me alegraría que viniera esta noche: mi mujer tiene muchas ganas de verla. \_\_\_\_\_ El tio ← Con seguridad vendra. \_\_\_\_ ¿Es la primera vez que viene? \_\_\_\_\_ El padre — No ha estado nunca en casa.

casa.
El tío — Le es muy difícil abandonar

onvento.

padre — ¿Vendrá sola?

tío — Seguramente la acompañaráde las monjas, pues no pueden sa-

una de las monjas, pues au pullir solas,
El padre — Pero glia es la Superiora.
El tío — La regla es igual para todas.
El abuelo — ¿No estáis inquietos?
El tío — ¿Por qué habriamos de estarlo No pensemos más en eso; no hay nada que temer.
El abuelo — ¿Vuestra hermana tiene más edad que vosotros?

nada que temer.

El abuelo — ¿Vuestra hermana más edad que vosotros?

El tío — Es la mayor de todos.

El abuello — No sé lo que tengo; no estoy tranquilo. Quisiera que vuestra hrémana estuviera y a aquí.

El tío — Vendrá; lo ha prometido.

El abuelo — ¡Quisiera que hubiera pasado ya esta noche!

| Comparis de la comp

#### ESCENA TERCERA

#### Dichos y las tres ņiñas

El padre — ¿Duerme? La niña mayor — Si, padre... profur imente. El tío — ¿Qué haremos-mientras es

El abuelo.—; Mientras esperamos qué El tío.—...Que venga nuestra he

la niña mayor (a`la ventana). —No,

LA INTRUSA | la alameda? La niña... Si nadra Hoos lung y sa al

La niña.—Si, padre. Hace luna y se ve la alameda hasta el bosque de los

La niña.—Si, padre. Hace luna y see
re la alameda hasta el bosque de los
cipreses.
El abuelo.—¿Y no ves a nadie, Ursula?
La niña.—A nadie, abuelo.
El tío.—¿Qué tiempo hace?
La niña.—Muy hermoso. ¿Oyen ustedes los ruiseñores?
El tío. — Sí, sí.
La niña.—Se mueve un poco de viento
en la alameda.
El abuelo.—¿Un poco de viento en la
alameda, Ursula?
La niña.—Si, los árboles tiemblan.
El tío.—Es extraño que mi hermana
no esté ya aquí.
El abuelo.—Yo no oigo los ruiseñores,
Ursula.
La niña.—Me parece que alguien ha
entrado en el-jardín, abuelo.
El abuelo.—¿Quién?
La niña.—No lo sé, no veo a nadie.
El tío.—No será nadie.
La niña.—Debe haber alguien en el
jardín: los ruiseñores han callado de
pronto.

El abuelo.—Yo no oigo pasos

pardin: los fusencies han canado de pronto.

'El abuelo.—Yo no oigo pasos.
La niña.—Sf, alguien debe andar cerca del estanque, porque los cisnes tienen miedo.
Otra niña.—Y los peces del estanque se sumergen.

s sumergen. El padre.—¿No ves a nadie? La niña.—A nadie, padre. El padre.—Pues en el estanque da la

El padre.—An oves a maur.

La niña.—A nadie, padre.

El padre.—Pues en el estanque da la
luna de lleno.

La niña.—Lo que veo es que los cisnes tienen miedo.

El tío.—Estoy seguro de que es mi
hermána quien los asusta. Habrá entrado por el postigo.

trado por el postigo.
El padre.—No me explico cómo no ladran los perros.
La niña.—Veo al mastín arrinconado en su caseta. ¡Los cisnes se van a

Ia otra crilla!... El tío.—Tiene El tío.—Tienen miedo a mi hermana. Voy a ver. (Llama). ¿Eh? ¿eh?... ¿Esstás ahí?... No hay nadie.

La niña.—Estoy segura de que ha en-rado alguien en el jardín. Ya lo ve-

rân ustedes.
El tio.—¡Fues, responderian:
El abuelo.—¡Que no cantan otra vez
los ruiseñores, Ursula?
La niña.—No olgo ni uno en todo el

campo.

El abuelo.—No será porque hay ruido.

El abuelo.—Reina un silencio de muerte.

El abuelo.—Debe ser algún desconocido el que los asusta, porque si fuera de la casa no callarían.

El anuello.—Pere se agun usconocido el que los asusta, porque si fuera de la casa no callarían.

El tío.—¿Pero es que yais a estar entretenidos con los ruiseñores?

El tío.—¿Pero es que vais a estar en tretenidos con los ruiseñores?

El abuelo.—¿Están abiertas todas las ventanas, Ursula?

La niña.—La puerta vidriera es la que está abierta, abuelo.

El abuelo.—Me parece que entra frío.

La niña.—Hace un poco de viento en el jardín, abuelo, y las rosas se desho-

pan.

El padre.—Cierra la puerta, Ursula.
Es tarde.

La niña.—Voy... No puedo cerrar la

puerta, padre. Las otras dos niñas.—No podemos ce-

La niña mayor.—No podemos acabar, de cerrarla El tío.—Es la humedad; empújemos todos... Debe haber algo entre las ma-

ueras. El padre.—Mañana lo arreglará el car pintero.

pintero.

El abuelo.—¿Es que ha de venir ma-fiana el carpintero?

La nifia.—Sf, abuelo, ha de trabajar en la bodega.

El abuelo.—¡Cuánto ruido hará en la casal...

La niña.—Yo le diré que trabaje con cuidado. (Se oye afilar una hoz fuera). El abuelo (sobresaltado).—¡Oh! El to—¿Qué es eso?
La niña.—No lo sé, será el jardinero. No veo bien; es en la sombra que hace la casa.

El padre.—Es el jardinero que va a

El padre.—Es el jardinero que va a segar.
El tío.—¿Siega por la noche?
El padre.—¿No es mañana domingo'
Sí. He observado que alrededor de la casa la hierba está muy alta.
El abuelo.—Hace un ruido esa hoz..
La niña.—Es que siega ahí cerca.
El abuelo.—¿Lo ves tí, Ursula?
La niña.—No, abuelo; está en la sombra.

ora. El abuelo.—Temo 🌈 e despierte a mi

hija El tío.—Nosotros apenas lo oímos. El abuelo.—Yo lo oigo como si segara

dentro de casa.

El tío.—La enferma no lo oirá; no

hay peligro.
El padre.—Me parece que la lámpara no arde blen esta noche.
El tío.—Será menester ponerie petro-

eo. El padre.—Le han puesto esta maña a. Alumbra mal desde que hemos ce

na. Alumora mai desde que hemos ce rrado la ventana. « El tío.—Estará sucio el tubo. El padre.—Ya alumbrará mejor. La niña.—El abuelo se ha dormido Hace tres noches que no dormid. El padre — Ha estado muy intranqui-

El tío

10. El tío — Se preocupa demasiado. Hay momentos en que no es posible hacerlo ehtrar en razón. El padre — A su edad eso es disculpa-

ble.
El tío — ¡Dios sabé lo que haremos
nosotros cuando tengamos su tiempo!
El padre — Tiene cerca de ochenta

El tio — Asi se comprises que de raro.

El padre — Quizás lleguemos nosotros a serio más que el.

El tio — Nadle sabe lo que puede ocurrir. A veces tiene cosas chocan-

El padre — Como todos los ciegos.
El to — Meditan demasiado.
El padre — Como tienen tanto tiem
po libre...

o libre... El tío — No se ocupan de nada. El padre — Y luego no tienen ninguna

istracción.

El tío — Debe ser terrible.

El padre — Pero se acostumbra

do.

El tío — No puedo pensarlo.

El padre — La verdad es que son dignos de lástima.

El tío — No saber uno dónde está, de dónde viene, a dónde va; no distinguir el día de la noche... y siempre esas tinieblas... esas tinieblas. Yo preferiría no vivir. ¿Y no pueden curar? El padre — Así parece. El tío — Pero no está completamente cierco.

clego...
El padre — Distingue las grandes claridades.
El tío — ¡Cuidémonos de la vista!
El padre — A ratos tiene ideas ex-

rañas. — A ratos tiene ideas exEl tío — Hay momentos en que no tiene nada de divertido.
El padre — Dice absolutamente todo
lo que plenea.
El tío — ¡Pero antes no era así!
El padre — No; antes era fan accomo nosotros.

El no— ¡Fero antes no era asi!

El padre — No; antes era tan cuerdo
como nòsotros; no decla nada extravagante. Verdad es què Ursula le anima y
responde a tódas sus preguntas...

El tío — No debería hacerlo: contestarle es peor para él. (Dan las diez),
El abuelo (despertando) — ¿Estoy de
cara a la puerta?

cara a la puerta? (
La niña — ¿Ha dormido usted bien,
abuelo? El abuelo - ¿Estoy de cara a la puer

La niña — Sí, abuelo. El abuelo — ¿No hay nadie «en la

puerta? La niña — No, abuelo; no veo a na die.

El abuelo — Creí que esperaba alguien.

No ha venido nadie, Ursula?

La niña — Nadie, abuelo.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

vuestra hermana! (Llaman a la puerta

vuestra hermana: (Liemana de la coculta).

El 150 — Liama a la puerta de la cocalerilia.

El peadre — Abriré yo mismo, porque esa puerta hacé mucho ruido: no sirve más que cuando uno quiere entrar aquí sin que nadle lo advierta. (Entreabre la puerta; la criada queda a la parte de fuera, en el resquicjo). ¿Está usted ahí?

#### ESCENA CUARTA

Dichos y la criada desde fuera

La criada — Aquí, señor. El abuelo — ¿Está vuestra hermana en a puertà? El 160 — Yo no veo más que la criada. El padre — No hay nadie más que la riada. (A la criada). ¿Quién ha entrado

n la casa?

La criada — ¿Que quién ha entrado en casa, señor? casa, señor?
El padre — Sí; ¿no acaba de venir al

La criada — No, señor; no ha venido nadie, s

Él abuelo — ¿Quién está suspirando? El tío — Es la criada que está fatiga-

a. El abuelo — ¿Que llora? El tío — No; ¿por que había de llo

rar?

El padre — (A la criada) — ¿No ha entrado nadie hace un momento?

La criada — No, señor; no.

El padre — ¡Pero si hemos ofdo abrir la puerta!

#### La frágil quimera

Lucy, la novia pálida, sintiendo que moría, Escribió, llena el alma de honda melancolía, A Franck, el joven músico de rubla cabellera A Franck, el prometido, su voluntad postrera.

A Franck, el prometido, su voluntad postrera.

"Como ligero esquife con la vela tendida,
Me ausento de las playas sonoras de la vida.
Agoniza el crepúsculo...; La inmensa noche bajal
Coroname de flores, y pomie una mortaja,—
Una mortaja blanca, como el cisne encantado
Que conduce la barca del paladín sagrado...
Luego, pladosamente, con tu querida mano,
Como en un lecho, extién deme encima del piano;
Quiero escuchar al borde sereno de la tumba
Una elegía, un vago lamento de ultratumba;
Será de nuestras bodas el himno funerario
Alzando por mi muerte su ritmo solitario...
Después, coloca, amigo, debajo mi cabeza,—
Para que allá... me ba fier con su onda de tristeza,—
Esas divinas músicas que lindan con el clelo,
Sollozos, armonías, plegarias de consuelo,
Reflejos de lejanos crepúsculos que abruman,
Aquellas Réveries tiernisimas de Schumann..."

Así era el manuscrito, pequeños caracteres

Así era el manuscrito, pequeños caracteres Y signos misteriosos que escriben las muje Y signos misteriosos que escriben las mujer Con el sutil perfume de las rosas marchitas Evocando un pasado de cosas infinitas...

Franck meditó un momento... Sobre la blanca hoja El llárito — ardiente llanto — corrió de su congoja: Y contemplando el albo semblante de la muerta Delante do la virgen inanimada y yerta, Creyó mirar un llrio tron chado por el viento, Bañado por un rayo de luna amarillento; Y sus pupilas — huérfanas del lampo de la vida—Eran lotos azules en el agua dormida... Franck vió su postrer sueño rodar a lo insondable

Y se sintió perdido, sin rumbo, miserable.
El Dolor impasible clayabale su lanza,
Hiriendo, con un golpe, su lamor y esperanza.
La tarde, lentamente, del cielo descendía
Y sobre los cristales su luz paldecía—
N Uniéndose la Suave tristeza del ponlente
A la sombra enfermiza de su alma y de su frente.

A la sombra enfermiza de su alma y de su frente.
¡Horas horribles!... ¡Horas de abatimiento y llanto!
¡Fantasmas del suicidio!... ¡Erynnias del espanto!...
Todo en la sombra gira con vértigo inaudito,
rodo lo arrastra el ala de un huracán maldito...
A donde van los pétalos errantes de las rosas?
Y las difuntas virgenes, ¿hacia qué misteriosas
Thulés de ensueño parten, en rápidos bajeles?
¿A qué remotas islas, cu liertas de laureles,
Donde las brisas mecen la seda del follaje,
Y el mar alza en las rocas su cántico salvaje?...

Cuando tendió la noche sobre la alcoba obscura Su manto de silencios, su palio de amargura. Cuando tendio la noche sobre la alcoba obscura Su manto de silencios, su paito de amargura, Franck, recordando el último pedido de la muerta, La levantó en sus brazos y colocó la yerta. Dorada cabecita de Lucy sobre el piano—Abrió el libro de Schumanni con temblorosa mano—Y derramó en la onda de una vaga elegía Ej mundo de sus sueños magnificos de un día... ¿Fué ilusión? ¿Fué delirio lo que sus ojos vieron? Los silenciosos labios de Lucy sourieron—Y, como las corolas de una gilcina ablerta, Dos lágrimas lloraron los ojos de la muerta...

Leopoldo DIAZ.

La criada — He sido yo, que la he cerrado, señor.

El padre — ¿Entonces es que estaba

El padre — LY por qué estaba abierta estas horas?

La criada — No sé; yo la había cerra-

La criada — ¡Si yo no toco la puer-ta!

i! El padre — ¡Eso es! ¡Está usted em-ujando como si quisiera entrar! |La criada — ¡Pero si estoy a tres

pujando como si qu La criada — ¡Pe pasos de la puerta!

El abuelo (al tío y al padre) — Y vuestra hermana, ¿no ha venido?

El tío — Es muy tarde; no vendrá ya.

No debía yoriarse así con nosotros...

El padré — Principia a inquietarme.

(Se oye ruido como de alguien que entra en la casa).

El tío — ¡Ya está ahí! ¿Habéis oído?

El tío — ¡Ya está ahí! ¿Habéis oído?

El padre — En efecto, algulen ha entrado en la planta baja.
El tío — Es nuestra hermana. Conozco sus pasos.

El abuelo — He oído caminar despa-

10.

El padre — Ha entrado poco a poco.

El tío — Sabe que hay un enfermo.

El abuelo — Ahora ya no olgo nada.

El tío — Subirá en seguida; le dirán ue estamos aquí.

El padre — Me alegro de que haya ve
tido

nuo.

El tío' — Yo estaba seguro de que vendra esta noche.

El tío — Yo estaba seguro de que

rol no — ro estada seguro de que vendra esta noche.

El abuelo — Tarda mucho en subir.

El to — Pues debe de ser ella.

El padre — No esperamos a nadie

más.

El abuelo — No olgo ningún ruido en la planta baja.

El padre — Llamaré a la criada y sabremos lé que es. (Tira del cordón de una campanilla).

El abuelo — Olgo ruido en la escale-

El padre — La criada que sube. El abuelo — Me parece que no sube

sola. El padre — És ella la que hace tanto ruido... El abuelo — Me parece que no sube

Sube con cachaza.
Oigo los pasos de El abuelo — ¡Oigo los pasos de vues-tra hermana! El padre — Yo no oigo más que los de la criada. El abuelo — ¡Es vuestra hermana! ¡Es.

pasos de la puerta!

El padro — ¡No hable usted tan alto!

El abuelo — ¿Que apagáis la luz?

La niña mayor — No, abuelo.

El abuelo — Me parece que se ha hecho obscuro de pronto.

El padre (a la criada) — Puede usted volverse; pero no haga tanto ruido en la escalera.

La criada — Yo no he hecho ruido en la escalera.

El padre — Le digo a usted que si.

Baje usted con cuidado; podría despertirse la señora. — Le digo a usted que si. con cuidado; podría desper-Baje usteu con tarse la señora. La criada — Pero si no he sido yo

La criada — Pero si no ne suco yo quien ha hecho ruldo... El padre — Y si viniera alguien, di-gale que no estamos. El tío — ¡Si, diga usted que no estamos!

El abuelo (sobresaltado) — ¡No habiais de decir eso!

El padre — . . . A no ser que sea mi hermana o el médico.

El tío — ¿A qué hora vendrá el médico?

El tto — ¿A que nora vendra el medico?

El padre — No podrá venir antes de las doce. (Cierra la puerta. Dan las once).

El abuelo — ¡Preparadme para decirlas doce. (Cierra la puerta. Dan las once).

ESCENA' QUINTA

El abuelo, el padre, el tío, las tres niñas, y al final la hermana de la caridad

El abuelo — ¡Ha entrado? El padro — ¿Quién? El abuelo.—La criada. El padre.—No, se ha ido. El abuelo.—Crei que so había sentado

mesa. El tío.—¿La criada! El abuelo.—Sí. El tío.—¡No faltaba más! El abuelo.—¿No ha entrado nadie

El padre.—No, no ha entrado nadie. . El abuelo.—; No está aquí vuestra her-

mana?
El tto.—Nuestra hermana no ha venido.
El abuelo.—¡Me queréis engañar!
El tto.—¿Engañarle?
El abuelo.—¡Ursula, por el amor de
Dios, dime la verdad!

Dios, dime la verdad!

La niña mayor.—¡Abuelo! .;Abuelo!
¿Qué tiene usted?
.El abuelo.—¡Algo pasa!... ¡Estoy seguro de que mi hija está peor!...
El tío.—¿Pero está usted soñando?
El abuelo.—¡No quereis dedrmelo!...
¡Pero yo bien se que pasa algo!...
El tío.—En ese caso, sabe usted más que nosotros.

ue nosotros. El abuelo.—;Ursula, dime la verdad! La niña.—;Si le decimos la verdad. El abuelo.—¡Esa voz no es la tuya de

stempre!
El padre.—Es porque usted la asusta.
El abuelo.—;Tampoco tu voz es la misma!

El padre.—¡Pero usted desvaría! (El padre y el tío se hacen signos de inteligencia para persuadirse de que el abuelo ha perdido la razón.)

El abuelo.—Conozco que tenéis miedo!

El padre:—¡Y a quién ibamos a terme?

gañar?
El padre.—Pero ¿quién piensa en en-gañarle?
El abuelo.—¿Por qué habéis apagado la luz?
El tío.—No la banda igual que antes. La niña.—Me parece que está más

obscuro. El padre.—Yo veo tan claro como El padre.—Yo veo tan ciaro como siempre.
El abuelo.—;Qué peso tengo en los ojos!; Hijas mías, decidme lo que suco de; decidmelo por el amor de Dios, vosotras que veis!; Yo me siento solo, rodado de tinieblas sin fin!; Nos é quién se sienta a mi lado; no sé lo que ocurre a dos pasos de mi!; Por qué hablabais antes en voz baja?
El padre.—No ha hablado nadie en voz baja.
El abuelo.—Sí, tá estabas hablando bajo en la puerta.
El padre.—Pero ya ha oído usted todo

-Pero ya ha oido usted todo El padre.—Pero ya ha oido usted todo que he dicho. El abuelo.—¿Has metido a alguien en sala?

la sala?
El padre.—;Pero si le digo a usted que no ha entrado nadie!
El abuelo.—;Es vuestra hermana o un sacerdote;... No intentis engañarme.
Ursula, ¿quién ha entrado?
La niña.—Nadie, abuelo.
El abuelo.—;No me engañéis; yo se lo que séi ¿Cuántos estamos aquí?
La niña.—Estamos seis alrededor de la mesa abuelo.

La niña.—Estamos seis alrededor de la mesa, abuelo.
El abuelo.—¿Estáls todos àlrededor de la mesa?
La niña.—Sl, abuelo.
El abuelo.—¿Estás ahí, Pablo?
El pádre.—Sl.
—El abuelo.—¿Estás ahí, Antonio?
El tío — Claro... estoy aquí, en mi sitio de siempre. ¿Pero, qué significa esto?

sitio de siempre. ¿Pero, qué significa esto?
El abuelo — ¿Estás ahí, Genoveva?
Una de las nifias — Sí, abuelo.
El abuelo — ¿Estás ahí, Gertrudis?
Otra de las nifias — Sí, abuelo.
El abuelo — ¿Estás aquí, Ursula?
La nifia mayor — Sí, abuelo, al lado de usted.
El abuelo — Entonces, ¿quién es el que está sentado aquí?
La nifia — ¿Dónde, abuelo? No hay nadle.

nadie.

El abuelo — ;Aquí... aquí...,en medio de nosotros?

La niña — ¡Pero si no hay nadie,

abuelo!
El padre — ¡No le dicen a usted que no hay nadie!...
El abuelo — ¡Es que vosotros no lo

El tío — Vamos, tiene usted ganas de

broma.

El abuelo — No, os aseguro que no.

El tío — Entonces, crea usted a los
que tienen vista.

El abuelo (indeciso) — Yo creí que había algulen... Me parece que no viviré ucho. El tío — ¿Por qué habiamos de enga-ar a usted? ¿A qué santo? El padre — Le decimos a usted la ver-

dd.
El padre — ¿Quién, pues, la ha abierto?
La criada — No sé nada; alguien habrá salldo.
El padré — Es necesario que tenga usted más cuidado. Pero no empuje usted la; puerta; iya sabe usted que hace ruido!
La criada — co. El padre — Le decimos a usteu la verdad.

El tio — ¿Qué sacariamos con engafarnos unos a otros?

El padre — No tardaría usted tampo co mucho en saber la verdad.

El abuelo (esforzándose para levantarse) — ¡Oh, esas tinleblas! ¡Sl yo pudiese romperlas!

El padre — ¿A dónde quiere usted ir?

El abuelo — Por aquí...

El jadre — No sea usted así.

El tilo — ¡Qué raro está usted esta noche!

noche! El abuelo — ¡Vosotros sois los que estáis ráros! El padro — ¿Le falta a usted alguna

El pauro
cosa?

El abuelo — ¡No sé lo que tengo!
La niña mayor — Abuelo, abuelo, ¿qué
le hace a usted falta?
El abuelo — Dadme las manecitas, hi-Las tres niñas — Sí, abuèlo. El abuelo — ¿Por qué tembláis, hijas

nias? La niĥa mayor — No temblamos casi, El abuelo — Me parece que estáis pá-

El abuelo — Me parece que estais pa-lidas las tres.

La niña mayor — Es tarde, abuelo, y estamos cansadas.

El padre — Mejor es que os marchéis a acostar... El abuelo también necesi-tará descansar un poco.

El abuelo — ¡No podría dormir esta noche!

noche! El tío — Nosotros esperaremos al mé-

El tío — ¡Si no hay ninguna verdad! El abuelo — ¿Entonces, qué es lo que

pasa?

El tío — ¡No le digo a usted que to hay nada!

El abuelo — ¡Quisiera ver a mi pobre

El abuelo — i quinciera ver a mi poure hija!

El padre — Ya sabe usted que no es posible; no vamos a despertaria infulmente.

El tío — Mañana la verd — de el abuelo — No se oye — do en su cuarto.

El tto — Mañana la verá · · · · d. El abuelo — No se oye · ...do en gruarto.

El tto — No estarla yo muy traqqui lo si se oyese.

El abuelo — ¡Cuanto tiempo hace que no he visto a mi bijat ... ila ture syet tarde cogdia por las manos y no la vefa! ... No se como se va quedando. No se ya como es va quedando. No se ya como es · · No se que dando no se ya como es · · · No se que dando no so huesecillos de sus mellias. .. Entre ella y yo solo hay tinteblast ... Entre ella y yo solo hay tinteblast ... Esto no es vivir ... esto no es vida ... ¡Esto no es vivir ... esto no es vida ... ¡Todos, estáls todos ahí mirando molos nuertos, y nadie tiene pieda de mi! ... No se lo que tengo... no me decís nunca la verdad. y es tan expantosa esta soledad ... ¡Pero, por qui no hablás! Qué quieres usted que degamos, puesto que usted no quiere creenos?

os? El abuelo — ¡Teméis descubriros! El padre — Pero comprenda usted a

samos, puesto que usted no quiere cree nos?

El abuelo — ¡Teméis descubriros!

El gadre — Pero comprenda usted a fin la razón...

El abuelo — ¡Hace tiempe] que se ocultáis algo!... Aquí ha ocurrido ainna cosa... Pero ahora principio 7a !
comprender... ¡Me habéis regalas tanto tiempo!... ¿Crealas us y 0 no sa bría nunca nada? ¡Pues hay moments en que soy menos clera hay moments en que soy menos clera hay moments en que soy menos clera ha cosa de la vidas como si esturierais en casa de ma como si esturierais en casa de la cecir lo que sé. alfo sabre o serviera que la digas vosotros, anque hace tanto tiempo que la sé a par vuestrol... ¡Lo que ahora sé es pas estáis más pálidos que muertos!

Las tres niñas — ¡Abuelo! 'Abuelo!

¿Qué tiene usted?!

El abuelo — No hablo por vosotra, hijas mías, no hablo por vosotra, hijas mías, no hablo por vosotra, hijas mías, ya lo verdes lipa verda si ellos u esturiesen aquíl... Pero tambén a vectura os engañan... 'Ya lo verde, hija mías, ya lo verdes lipa esturiese es que efectirame te mi mujer está tan mala como tode eso?

El abuelo — No intentés engañame.

eso?

El abuelo — No intentés engañarre;
Es ya tarde... sé toda la verad mejor que vosotros!

El to (con ironia) — ¡Si estarena
nosotros ciegos!

El padre — ¿Quiero usted entre u
la alcoba de su hija? Está usted en
error. y conviene que acabemos de ru
vez. Entre usted.

El abuelo — No abora no destri

vez. Entre usted.

El abuelo — No. ahora no... despué.

El tío — Ya ve usted cómo no usas
razón.

razón.

El abuelo — ¡No se sabe nunca loga un hombre no ha podido decir e sa vidal... ¿Quien hace ese ruido!

La niña mayor — Es la luz de lus para que oscila, abuelo.

El abuelo — Me parece que está ra inquieta... amy inquieta...

La niña — Es el viento frío que la agita...

La nina — Es et vienue nio que agita...

El abuelo — No entra viento; la ventanas están cerradas.

La niña — Creo que va a apagars.

El padre — No tiene petofíca.

La niña — Se apaga. 
El padre — No podemos quedama , obscuras.

El tío — ¿Por qué no? Yo ra estre costumbrado.

El padre — En la alcoba de mi pura av luz.

El paure — En la alcons cuando respector de la médico.

El padre — Verdad es que nos resubastante; entra claridad de fuera.

El abuelo — ¿Es que está claro f.»

ra?

El padre — Más claro que aqui
El tío — A mí me es indiferents le
blar a obscuras. ;

El padre — A mí también. (Silenci
El abuelo — ¡Qué ruido hace es >
lot!

loj! La niña mayor — Es porque no his mos, abuelo.

El abuelo — ¿V por qué calláis'

El tío — ¿De qué hemos de haba!

Usted esta noche no quiere enta a

El abuelo— ¿Estamos muy a obser-El abuelo— ¿Estamos muy a casa-ras?
El tío — Hay claridad, (Silencio).
El abuelo — No me encuentro bu-Ursula, abre un poco la ventana.
El padre — St, hija, abre un poco yo también necesito aire. (La niña sir

una ventana).

El tío — Estamos cerrados mado tiempo.

tiempo.

El abuelo — ¡Está ya abierta la ra,
tana, Ursula?

La niña — Si, abuelo, de par en pur
El abuelo — Pues parece lo contr
rio; no se oye tuera ningún raida
La niña — No, abuelo, no hay ninga ruido El padre — ¡Qué silencio! La niña — Se oiría pasar un ángel El tío — Por eso no me gusta el car

El abuelo — Quisiera estar fuera de la buelo — Quis

aquí!
La níña — ¿Donde quisiera usted in abuelo? El abuelo — No lo sé... a otra la itación... a cualquier parte.
El padre — ¿Dónde quiere usted qui avamos? bitación

vayamos?, Es tarde. (Silencio. Sentados, immóviles alrededor de la mesal. El abuelo — ¿Qué es eso que oigo, tresula?

sula?

La nifia — Nada, abuelo; son hojai que caen... hojas que caen en la sel lana.

El abuelo — Cierra la ventana, Ursta.

la. Id nfia — Voy, abuelo. (Clera la ventana y vuelve a sentarse).

El abuelo — ¡(Tengo frío! (Simedo Las tres hermanas.se abraran). ¡Qué el eso?

po.

El abuelo — Quisiera oir un poco ès ruido. ¿Qué hora es, Ursula?

La niña — Cerca de las doce, abuela (El tío pasea de jun lado a otro).

El abuelo — ¿Quién anda así ente nosotros?



URROS DEL Dr. RAUL VILLARROEL "EDUCACIÓN"

Su trascendencia —Su evolución —Su ideal — Su necesidad — Su reglamenta-ción en lo que se refiere a la instrucción primaría — Apéndice: El armamen-nimo, etc.

«Radicalismo y Conservatismo

Consideraciones sociológicas sugeridas por nuestro ambiente — Se venden a 81 centavos el ejemplar, en esta Li-tería, y en Santa Fe, 3 de Febrero 12.

## Corralón de maderas

Todo género de materiales moderno construcción. Venta permanente.

JORGE JUSTO FEDERICO LACROZE 3691

TRABAJO OFRECIDO

SE OFRECE OFICIAL MUEBLERO. DI

PINTOR DE OBRAS, EMPAPELADOS blanqueos y letreros. — Humberto I 684.

NISIM SALAMONOFF, SE OFRECE CO

RACHICO WEDELEF, SE OFRECE PA

El padre - Las tres hermanas que se

tío — Están muy pálidas esta no (Silencto).

El abuelo — ¿Qué es eso?

La niña — Nada, abuelo, que me he
frotado las manos. (Silencio).,

El abuelo — ¿Qué oigo, qué oigo, Ursula?

sula?

La niña — No sé, abuelo... será que mis hermanas se mueven un poco.

El abuelo — Yo también tengo, miedo, hijas mías. (En este momento, por 
un lado de los cristales penetra un rayo 
de luna que esparce ciaridades indecisas 
y extrafas en la habitación. Dan las doce, y después de la última campanada 
se oye, muy vagamente el ruido como 
de alguien que se levanta muy de prisa).
(Temblando de un modo especial).
(Quién se ha levantado?

El tío — ¡No se ha levantado nadle! El padre — ¡Yo no me he levantado! Las tres niñas — ¡Ni yo! ¡Ni yo! :Ni yo:
El abuelo — ¡Alguien se ha levantado
de la mṛṣai
tel tio — ¡Encender la luz! (Se oye

la mesa!
El tió ---; Encender la luz! (Se oye
pronto un lianto a la derecha, en el
arto del niño; lianto que continúa con
adaciones de terror hasta el final de
escena).

gradaciones de terror hasta el final de la escena).

El padre — ¡Escuchad!... ¡El niño! El tóp — ¡No había llorado nunca! El padre — ¡Vamos a ver! El tío — ¡Luz! ¡luz! (Se oye correr con pasos preclpitados y sordos en el cuarto de la izquierda. — Después un silencio de muerte. — Los personajes escuchan mudos de terror, hasta que la puerta del cuarto se abre lentamente, penetra la claridad de la pieza vecina el la sala, y la hormana de la caridad aparece vestida de negro en la puerta). La hermana — Ha muerto... (Momento de indecisión y de terror, después de lo cúal los personajes entran silençisos en el cuarto mortuorio).

ESCENA ULTIMA

El abuelo, solo

El apuelo — (Se levanta y anda a tientas alrededor de la mesa, en las ti-nieblas). ¡Hijas mías! ¡hijas mías! ¿Donde vais? — ¡Me han dejado solo!

Mauricio MAETERLINCK.

#### LIBERTAD DE PENADOS

La provincia de Buenos Aires ha teni-do siempre el triste privilegio del re-cord de la delincuencia; ésta ha tomado tales proporciones, que los establecimien-tos penales resultan insuficientes para contener el número siempro creciente de penados.

contener el número siempre creciente de penados.

Por otra parte, es un hecho comprobado que la delincuencia en la provincia
de Buenos es el fruto genuino de la política de prepotencia que desde hace tiempo, impera en dicho estado.

Pero el gobierno de la provincia ha resuelto el problema en una forma muy
sencilla. De 672 solicitudes presentadas
por penados para recobrar su libertad, el
ministro de gobierno ha despachado favorablemente 183 en quince días.

Aun existen a la firma del ministro
de expedientes que esperan la resolución
definitiva. Es seguro que las solicitudes
serán despachadas favorablemente.

Estos son los frutos de la política criolia en el primer estado argentino.

### EL SOCIALISMO Y LOS CUARTELES

Prescindiendo de todo doctrinarismo verbal; dejando a un lado todo sentimiento militarista o antimilitarista, y examinando desapasionadamente el proyecto del diputado Repetto sobre higiene y construcción de alojamientos habitables para los conscriptos, creo que di representa, ante todo, una gran obra humana y socialista, pues contribuye a la verdadera higiene social prociamada en todos los tiempos por el Partido Socialista, velando siempre por la vida y salud del pueblo trabajador.

Somos los socialistas los más interesados en que el proletariado se eduque, deseando, en una palabra, su regeneración politica, social y económica. Esta debe ser la norma de conducta a seguir de nuestros generosos y fecundos ideales; pero no debemos hacer como el Robinson de la leyenda, que, errante por su solitaria y misteriosa isla, dejaba la verdad de los hechos, y dominado por teorías absurdas, olvidaba así la realidad de das cosas y también todo lo que era vida y acción.

Fácil y cómodo es teorizar desde casa. Fero una cosa es habar y otra es hacer; por eso los que combaten este proyecto de construcción e higiene de los cuarteles se encastillan sólo en la finalidad socialista, olvidando que el cuartel existe, y, que mientras llegue el fausto día de la implantación de la milicia cividadana, han de pasar muchos y largos años. Por eso no debemos dejar que el pueblo se enferme y degenere, destruyendo en esta forma el porvenir de muchos hogares proletarios. — Rogello Rodríguez, Ramos Mejía.

#### ADMINISTRACION NACIONAL

Presidencia — El doctor de la Plaza conferenció ayer con el ministro de hacienda sobre el proyecto de presupuesto para el año próximo. Luego recibió al señor Loza, gobernador electo de Corrientes, que pasó a saludarlo con motivo de emprender viaje hoy para dicha provincia.

Más tarde, los periodistas argentinos Colombo, Manzanares y Facio Hebecquer presentaron a los periodistas brasileños a l vicepresidente de la república. El doctor de la Plaza los recibió con suma afabilidad, y al despodirse de ellos les expresó su desco de que esta visita fuera un nuevo motivo para estrechar las relaciones entre la Argentina y el Brasil.

Censo de empleados — De acuerdo con un decreto del ministerio del distributó las fichas para el levantamiento del censo de sus empleados.

La operación se realizará en los tres

levantamiento que censo do su considera de los tres días comprendidos entre el 25 y el 28 del corriente, de 12 a 12 del día.

El Almirante Brown — Este guarda costas se halla en la rada frente a Punta Médanos, con la escuela de ar-

## Chocolate GODET

tilleros a su bordo, realizando ejercicios de puntería. Permanecerá en ese sitto durante varios días. Libres despachos — Por el ministerio de hacienda se ha concedido libre despacho a 10 cajones de vino destinados a la legación de Chile y una encomienda postal y un cajón de repuestos para automóviles, destinados a la legación de Inglaterra. Clasificación de bebidas — Requerido por la administración de impuestos internos, el departamento nacional de higiene, previos los análisis e investigaciones pertinentes, hia declarado que diversos productos comprendidos bajo la denominación de "ferroquina" deben considerarse como simples bebidas alcohólicas, y no como especalidades medicinales, a los efectos de las leyes 4687 y 8330.

Multa y apercibimiento — Pasan a

considerarse como simples bebidas alcohólicas, y no como especialidades medicinales, a los efectos de las leyes 4687 y 8330.

Multa y apercibimiento — Pasan a la caja de jubilaciones y pensiones, 200 pesos, importe de la multa impuesta ai señor Ricardo R. Kiotz, por ejerdicio ilegal de la odontología en Posadas, Misiones.

—Se ha resuelto apercibir al importador señor Valmiro Luciani, por haber pretendido introducir una partida de 28 cajones de productos alimenticios que habían sido declarados inadecuados para el consumo, previniéndole que en caso de reincidencia se solicitara le sea retirada la patente.

Movimiento de la langosta — Provincia de Santa Fe — Apareció mosquita en Irigoyen. San Eugenio, Sauce Viejo, Laguna Paiva. La manga de voladora de distrito Tortugas internóse en la provincia de Córdoba. Otra manga invadió el distrito Arauz y Pilar, departamento colbnias.

Provincia de Entre Ríos — Nace mosquita en los distritos Corrales, Avellaneda y Urquiza.

Provincia de Córdoba — La manga asentada en el norte del distrito Washington comenzó a desovar. Nace mosquita en Pigdra Blanca y Bulnes. Los grupos de voladora de los departamentos Tercero Arriba, Tércero Abajo y Unión continúan desovando.

Provincia de Tuéumán — Procedente del sud, rumbo norte, pasó manga voladora por Famalliá.

Provincia de Galta — La manga que invadiera el departamento Orán ha desovado en varios puntos del mismo. Territorio del Chaco — Nace mosquita en el distrito Benitez.

#### MUNICIPALES

Las empresas ferrocarrileras — La intendencia ha solicitado del ministro-rio de 'obras públicas que intime a la lempresa del ferrocarril Central Buenos Aires, para que ejecute los trabajos necesarios en el cruco de sus vías con la avenida San Martín y Orán, pues debido a la diferencia de nivel que allí existe, sutre grandes perjulcios el tráfico de toda esa zona.

Ensanche de la calle Rivadavia — Con destino al ensanche de la calle Rivadavia a la altura de Corvalán, la intendencia acaba de adquirir, mediante un convento "ad-referándum", una superficie de 36 metros cuadrados de terreno en esa esquina, por la suma de 434 pesos.

Afirmado — Contestando a una petición de la sociedad de fomento de Villa Pueyrredón, en que solicitábase el adoquinado de la callé, Bolivía, la intendencia ha manifestando que esa el adoquinado de la callé, Bolivía, la intendencia ha manifestado que esa mejora no está autorizada por el concejo deliberante, que por otra parte el tráfico de esa zona no lo exige todavía.

—Han sido aprobados los contratos

tráfico de esa zona no no entro vatoria.

—Han sido aprobados los contratos de pavimentación celebrados entre vecinos y empresarios particulares para los trabajos de afirmado de las calles San Francisco, de Patagones a Caseros, 11 de Septiembre de Olleros a Maure, y Loreto\*entre Arcos y Guttemberg.

Maure, y Loreto'entre Arcos y Guttemberg.

Tranvías del Puerto — El ministerio de hacienda ha dispuesto que la compañía Tranvías del Puerto y Ciudad de Buenos Aires mantenga tres coches en disposición de reemplazar a los que no pueden circular por dificultades en el tráfico de la calle Pedro Mendoza, a partir de la estación que existe frente a la dársena sud.

Carruajes de alquiler —La dirección general del tráfico dará comienzo el



To. de diciembre a la revisión y re-habilitación de todos los carruajes que circulan en Buenos Aires, a fin de co-nocer con exactitud las condiciones en que prestan sus servicios y el número actual de coches a tracción a sangre.

### LA JUSTICIA

" EL TURNO DE MARANA

Civili juzgado del doctor Naveira, se-cretaria Tornese.

1.egalizaciones y rubricaciones en la cămari segunda, 4o. piso.

Comercial: juez doctor A. Estrada, se-cretaria Jordân.

Agente fiscal, doctor Pedro V. Melén-dez.

Registro público, 5o. piso, sobre Tu-cumán.

cumán.

Recusaciones: doctor J. B. Estrada.
Federales: juez doctor Tomás Arias,
secretaría Varela, 2o. piso.
Fiscal, doctor J. C. Irigoyen.
Criminal: juez de "sentencia, doctor
Juan R. Serd, secretaría Bunge.
La cámara funciona en el segundo piso, sobre Lavalle y Uruguay.

#### COMERCIALES

COMERCIALES

Resolución de cámara — Este tribunal ha dietado sentencia en la ejecución seguida por Julian F. Bealles contra Otto Beher, sobre cobro de pesos.

Estudiados los autos, la cámara planteó la siguiente cuestión a resolver:
¿Ha probado el ejecutado las excepciones que opuso en esta ejecución?

El camarista Estévez dijo: Contra la acción ejecutiva derivada del pagaré a la orden, el ejecutado ha opuesto las excepciones de espera, novación, transacción y compromiso.

De ellas, agrega, sólo puede oponerse la primera, por no encontrarse las otras enumeradas en el artículo 676 del código de comercio, pero no hableado eldo probada del modo que lo exige dicho artículo, debe ser desechada.

Por ello, vota negativamente, y por la confirmación con costas de la sentencia apelada.

Por análogas razones a las aducidas por el jesõor vocal doctor Estévez, los doctores Méndes y Casares se adhirieros al voto anterior, con lo que terminó este acuerdo, que formaron los señores vocales doctores Méndez, Estévez y Casares.

Y vistos, por el mérito que ofrece el

esté acuerdo, que formaron los senores vocales doctores Méndez, Estévez y
Casares.

Y vistos, por el mérito que ofrece el
acuerdo que precede, se confirma en todas sus partes la sentencia apelada del
juez doctor Martín y Herrera, que ordena llevar adelante la ejecución hasta
hacerse pago al acreedor del capital,
intereses y costas.

Verificación — Se ha fijado para el 10
de diciembre la junta de acreedores del
concurso Ricardo Martínez, el que se

# ENSANCHE DE LA GASA AUX CHARPENTIERS



Especialidad en ropa de trabajo :-: Modelos especiales para cada oficio :-: Confección inmejorable, toda costura doble.

Catálogos y muestras gratis. Expediciones a las provincias y a toda la América del Sud.

### Louis Pot y Maynard

Mélico 1302 al 1310 Teléf. Coop. 1658, Centra,

212118 GUARDAPOLVOS

IMPERMEARIES

SASTEEBIA, ROPERIA, CAMI-SERIA, SOMBREBERIA, CUE LLOS, CORPATAS, CAUISETAS, MEDIA™, PAÑUELOS, ETC., ETC.

#### PRECIO FIJO

La casa está abierta de 7 a.m. a 7 de la tarde. Los días Lunes y Sabado de 7 a. m. a 8 p. m. CERBADA LOS DEMINGOS



# Por 10 \$

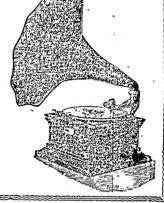
al contado entrego a Vd. un gramófono de la marca

"Victor"

y un surtido de discos a su elección, el resto del valor a-10 meses de plazo sin garantía y sin fiador.

Solicite mis catálogos de discos y gramófonos VICTOR por carta a . ALBERTO MAYA

Obligado 2624 - Buenos Aires Acepto pedidos del interior



verificará ante el juzgado Avellaneda secretaría Cermesoni.

carrii Midiand Buenos Aires, sobre co-bro de pesos.

Los hechos que originaban la deman-da eran: que el 20 de enero de 1209 un tren de la empresa, en marcha hacia esta capital y próximo a la estación Li-bertad, partido de Merlo, había atrope-llado un carro de su propledad, ocasio-nando la muerte de uno de los bueyes, con más el destrozo del carro, de sus-arrecs y los perjuicios en su carga de leña.

arreos y los perjuicios en su cassa co leña. La causa fué recibida a prueba, ha biéndose producido lo que ya se indi biéndose producido 10 que ya se mus ca. El juez, considerando que el actor no ha producido prueba ninguna para jus

tificar los hechos alegados en la de-manda, y descenocidos por el deman-dado, falla rechazando la de-nanda, sin expresa condenación en costas, atento los antecedentes de autos.

CIVILES

Concurso de importancia — Ante el juzgado del dector Balarino, secretaría Sandullo, hizo cesión de bienes ayer don Pedro Ferraresi, debido a la restricción del crédito, en su negocio de industria agricola y ganadera.

Según el señor Ferraresi, el estado de su activo y pasivo es el que publicamos a continuación:

Activo: Establecimiento La María Teresa, \$ 596,100; id La Adda, 830,20; pueblo Inc., con 42 maizanas, 100,000; deudores varios, 169,925; deudores por pagarés (su parte), 128,725; di por pobligaciones a cobrar, descontadas, pesos 139,247; hacienda, 40,409,35; útiles de labranza, 50,200, Total, pesos 2,063,530,20.

Pasivo: Hipotecas, \$ 500,000; obliga-

## LAS OCHO HORAS

Discurso del diputado socialista uruguayo doctor Emilio Frugoni

Y essindustrial confesaba que el día que la ley ponça el límite del horario, establecerá tres turnos de 8 horas, con lo cual saldrá enormemente gananciosa la producción de sus establecimientos; añadiendo que si no lo hacía antes, si no diruducia antes esa modificación que, tanto conviene a sus intereses — es porque permanecía a la espera de que la ley lo obligase a decidirse...

Ante un criterio semejante, se comprende fácilmente que puedan todos los industriales de un país aparecer aunados en una misma afirmación, o en una misma posición a determinado proyecto, aun tuando muchos de ellos, en el fendo, nol tengan razón alguna para quejarse de la imposición que se trata de implantar.

#### Contradicción aparente

Ahora bien: como los socialistas afirman, al mismo tiempo, que reduciendo el horario se puede conseguir una mayor intensidad en la producción, y que de semento de la granda de la producción, y que de semento que sean empleados una gran canidad de hombres, que en la actualidad se encuentran sin trabajo, se ha querido notar en estas dos afirmaciones una fla-stante el refunctible contradicción.

En efecto, si al disminuir las horas de trabajo aumenta la producción, los industriales no tendrían necesidad — se dice — de tomar mayor cantidad de oberos, y si tienen necesidad de recurrir a los actualmente desocupados, entonces, es porque la diminución del horario no acrece la producción o el aumento de ésta no compensa la diminución de aquél.

Sin embargo, estas afirmaciones apra-

ejemplo, las industrias de construcción, las industrias de transportes, y las industrias continuas en que se trabaja por turnos o por brigadas. Las empresas de industrias continuas, por ejemplo, si antes empleaban dos turnos de doce horas por día, tendrán ahora que hacer tres turnos de ocho horas cada uno.

tonces, es porque la diminución del horario no acrece la producción o el animento de ésta no compensa la diminución de aquél.

Sin embargo, estas afirmaciones, aparentemente contradictorias, son ambas perfectamente ciertas, encuadradas en sus respectivos alcances; porque para determinadas industrias, es indiscutible que al disminuirse, al limitarse la jornada de labor, se intensifica la producción, como es asimismo indiscutible que en otras industrias los patrones no tendrán, al reducirse el horario, otro remedio que emplear nuevos brazos.

El celebre economisma John Rae, que ha dedicado un grueso volumen, interes que en la reducirse la jornada sea necessario tomar una cantidad de nuevos trabajadores. Sostiene que en la inmensa mayoría de las industrias, la diminución del horario queda suficientemente, cuana mayoría de las industrias, la diminución del horario queda suficientemente, cuana mayoría de las industrias, la diminución del horario queda suficientemente, cuana mayoría de las industrias, la diminución del horario queda suficientemente, cuana mayoría de las industrias, la diminución del horario queda suficientemente, cuana mayoría de las industrias, la diminución del horario queda suficientemente, cuana mayoría de las industrias, compostadamente, compensada por la intensidad de la producción, y sema consultada de cho horas, y de ahí la necesidad que realizarlo por fuerza con tres turnos de occo horas, cuana mayor acual simunción de horas de trabajo aumenta la unimensa mayoria de las industrias que pode de columbre; del horario queda suficientemente, cuana mayor o menore saccidentes, pero, en la actualidad, pueden realizarlo de on describado de con horas, y de ahí la necesidad que realizarlo por fuerza con tres turnos de occo horas cuando su intensidad, porque no depende exclusi-amente de las fuerzas o de la atención, o de las condiciones del hombre; del hombre podrá causar, por consecuencia, a ces trabajo do transportes, a la producción del horario que de la sintensidad de nuevos trabajadores. Pero John

Pero si en muchos oficios la jornada menor Isignifica igual rendimiento que una mayor, esto no sucede, como ante-riormente vefamos, en otras industrias, que son precisamente aquellas que entre nosotros tienen siempre exceso de broi zos disponibles, porque son las que no

requieren una preparación profesional particularisima; porque son las industrias u oficios que pueden ser desempeñados por simples braceros. Así las empresas se van a ver en la necesidad de ocupar a mayor cantidad de personas, y yo, lejos de ver en esto un inconveniente, veo, por el contrario, lo repito, una ventaja, y una ventaja tanto más apreciable cuanto que, en mi sentir, ella no va a ocasionar el encarecimiento de la vida, o el enciarecimiento de la vida, o el enciarecimiento de la roducción, precisamente porque nosotros vamos a adoptar una disposición de carácter general, que comprenda a todas las industrias, a las industrias de la más diversa naturaleza; una disposición que tenga la virtud de abarcar al mismo tiempo aquellas industrias donde habrá que invertir mayores capitales en salarios, y aquellas fabriles o manufactureras donde a menor jornada corresponderá igual producción con menos gastos. Estas disposiciones de carácter general y uniforme nos habilita para encarar y resolver el problema en el conjunto de todos sus factores y de todas las circunstancias, y así vemos que si por una parte, la producción puede enciarecerse destiro de aquellas industrias en las que por la naturaleza del trabajo les será imprescindible ocupar un mayor número de hombres, en cambio, por otra parte, la producción podrá abaratarse por la intensificación que representa la dimínución del horario y las economías sobre el capital fijo que ésta permite. Hay industrias en las que se ha constatado que al disminutirse la jornada de trabajo aumenta efectivamente la producción; y aun admitiendo que no aumente, que ces el caso más común, sino que opere una compensación estricia.

una compensación que no rebase los li-mites de lo que representa la diminu-ción del horario, aun admitlendo esto, siempre podría preverse que esa com-pensación operada en un determinado número de industrias, basta para neutra-lizar, a su vez, el efecto del recargo en el costo de la producción que en otras empresas originaría el aumento de la mano de obra.

Las economias 
Porque son grandes las economías, los ahorros que realizan las fábricas y los talleres cuando la jornada se reduce: menor desgaste de las máquinas, menor consumo de combustible, de alumbrado, etc.

En el comercio mismo, el día en que los establecimientos deban trabajar solamente ocho horas, habrá una indiscutible economía de gastos de diverso orguen, de gastos de luz, de calefacción, etcétera.

Ahora bien: si con menores gastos la producción puede ser igual, en virtud de que va a intensificarse el valor productivo de cada hora de trabajo, se obtiene una ventaja indiscutible, que debe por fuerza contribuir al abaratamiento de la vida, que puede contribuir al abaratamiento de los vida, que puede contribuir al abaratamiento de la vida, que puede contribuir al abaratamiento de los este ahorro; y el encarecimiento que pudiera determinar en otras ramas de las actividades productoras la mayor ocupación de brazos.

BUENOS AIRES

SAN MARTIN 666

Casa de confianza para hacer remesas. venta de pasajes y cambio de dinero.

### Taller de Fotograbados y Estereotipia

### Raimundo Martin

334—CALLE CHAÇABUCO— 334

Union Telef. 1503, Avenida

ciones a pagar con su sola firma, peso: 32,000; id con otras firmas, 45,490; if a pagar a medias, 242,620; id a cobrar descontadas, 30,000; id a cobrar descontadas con firmas insolventes, 109,742; acreedores varios con pagares, 509,821,36, Total, \$ 1.764,673,36. Superavit, pesos 288,956,34.

8.956.34. El juez ha proveído de conformidad lo solicitado, nombrando síndico al ector F. Cabanillas.

V. Pera ha resuelto el juez doctor Julián V. Pera ha resuelto el julcio seguido por David Repetto contra Julián Gianola, sobre escrituración de un terreno en la Ensenada.

insenada. El juez rechaza la acción y hace lugar la reconvención, condenando al actor devolver el dinero que percibió como delanto.

#### JUSTICIA DEL CRIMEN

Condena de un homicida a 17 años y cido de presidio — El juez del crimen ctor Ramos Mejla, por la secretaría dríguez González, ha resuelto el proso seguido a Avelino Zapico, argeno, de 19 años, acusado como autor I delito de homicidio.

su oportunidad, el agente fiscal 17 años y medio de presidio, y el condena al homicida a sufrir la a pena.

nisma pena.

Fiscalia del doctor Figueroa — El iscal doctor Marcos A. Figueroa ha fornulado acusación en el proceso seguito contra Antonio Anfoal Rodríguez, artenino, soltero, de 20 años de edad, or el delito de corrupción de menores. Pide se imponga al procesado la peda de dos años de prisión.

Absolución — El juez doctor Racedo a resuelto el proceso seguido a Juan idacoche, acusado de defraudación, ab-siviéndolo de cuipa y cargo.

## Deportes

FOOTBALL

LIGA "LA VANGUARDIA" Sobre la lista de "buena fe"

ordamos a todos los clubs inscri-n nuestra liga que el día 30 del es el último día para que los afiliados presenten por escrito las de todos sus jugadores.

### De las planillas

artículo 32 del reglamento dice: es de dar-comienzo a cualquier par-oficial, el referee recabará del ca-del bando local una planilla que nga las firmas de todos los juga-, capijanes y referee."

#### Sobre la moral y la cuitura

os hacemos un deber en predicar des-iuestras columnas, que los-partidos a rase por nuestra liga se tome por ma la moral y la cultura; los en-tros deben efectuarse bajo un am-tic caballeresco, en; donde predomine nás franco compañerismo y dejar a ado las imposiciones, las brusqueda-y los rencores.

Advertimos a los clubs que toda pro-sta para ser tomada en cuenta por la de P. se hará cumplir estrictamen-cl artículo 31 de los reglamentos.

#### Los partidos de hoy por nuestro campeonato

campeonato

En nuistras ediciones anteriores se
publicado el programa completo de
encuentros a llevarse a cabo hoy,
cuales, como se sabe, son, los paros transferidos.
Argentinos de Vélez Sársfield. A. v. P.
« Alumni A. — Este \_importante

entinos de Vélèz Sársfield.A v. P. Alumni A. — Este importante 1 oficial se jugará en V. Sársfield 3.30, de la tarde, entre estos dos

noderosos teams:

Actuará do refereo oficial el presidente del club A. de V. Sársfield, señor

Marin.
Germinal A v. Porteños Unidos A.—
Lste importante match se jugara en
Villa Ortúzar, a las 3.30 p. m. Actuará
de referee oficial el señor Bramante,
presidente del club D. de Belgrano.

Wanderers Argentinos A v. J. Socia-sta de la 16a. – F. En Lanús a las 3,30 la tarde

Team de Wanderers Argentinos: Colombó; Pesce y Ferreiro; Torre, Pulazzo (capitán) y Finochietto; Bonardi, Franco, Cozzi, Sevessi y Triolo.
Wanderers Argentinos B v. M. O. P. United. — En Lands, a la 1.30 p. m.
W. Argentinos: Alberichi; Caravente y Capurro; Banchero, Matteucci y Corte; Rosso, Alberichi, Bogati (capitán), Peralta y Neidart.
Bajarse en la estación del tranvía 102, en Lanús, field a 3 cuadras a la derecha:

lv., en Lanus, neta a v. Karsfield B v. Alberdi. — Tendrá lugar en v. Sársfield, a la 1.30 p. m. Refereo oficial, Gustavo A. Vignals. — Porvenir Argentino de Valentín Alsina v. Libertarios Juniors A. — Se realizará en Valentín Alsina, a las 3.30 p. m. Refereo oficial, Teódio Pébe, del ciub Argentinos Juniors.

vi Lipertarios Juniors A. — Se realizara en Valentin Alsina; a las 3.30 p. m. Referee oficial, Teófilo Pébe, del club Argentinos Juniors.

Porvenir Argentino de V. Alsina (m. horres) A v. Vanguardia Unidos A. — En Valentin Alsina, a la 1.30 p. m. Referee oficial, Juan Carlos Revoto.

Los jugadores visitantes serán esprados en Avenida Áisina 2500, tranvía del Puerto a Puente Alsina.

A. L. Palacios B v. Internacional. — En Rivadavia, a la 1.30 p. m. Referee oficial, Luis De Sarro.

A. L. Palacios B v. Internacional. — En Rivadavia, a las 3.30 p. m. Referee oficial, Luis Nevoz.

River Flores v. La Tarde A. — En Rivadavia, a las 3.30 p. m. Referee oficial, Luis Nevoz.

River Flores v. Pablo Podestá — En Rivadavia, a las 3.30 p. m.

Team de Pablo Podestá: J. Alvarado; B., Fernández y L. Leal; A. Correas, A. Pabes y D. Guelfan; J. J. Joni, A. Rios, J. J. Guidi, J. Ruiz, Y. A. Ottenza.

Defensores de la Estrella Blanca v. Inglaterra deberán tomar el tranvía del Puerto a Lauús en la calle Mitre y Pavón, Avellaneda, bajarse en la quinta Villa Luisa serán esperados por miembros de ese club.

Zapallo Saltarín B y. Jurentud Socialista "Constancia y Labor") — Se jugará en Lanús, cancha del 'club Sport y Arte, a la 1.30 p. m.

Tranvía del Puerto, field R. L. Falcón y Lincoln.

Zapallo Saltarín D. Berutti (menores) — Se jugará en Lanús, field del club

ópez. Reservas: M. Arias, A. Piccini y Ca

Reservas: M. Arias, A. Piccini y Casanovas.

Los jugadores de Porvenir deben reunirsé a las 12.45 en nuestro field.

Se les comunica que tendrán que firmàr la lista de buena fe antes de salir.

San Andrés v. Martínez B. — Este partido de segunda liga por el campeonato de La VANGUARDIA, se jugará en Villa Ballester, field del Sportivo Ballester, a las 3.30 p. m.

Team San Andrés II: E. Gatindez; J. Montes y J. García Castro; J. Caviglia, A. Echeverría y C. Wilson; J. Antunucci, V. Ballester, L. Franzone, P. García y J. García (capitán).

San Martín Juniors v. Juventud Socialista de la 16a. B. — Este partido de la diga LA VANGUARDIA, se jugará hoy en Villa Domínico, field de los primeros en Villa Domínico, field de los primeros en Villa Domínico, field de los primeros

la liga LA VANGUARDIA, se jugará hoy en Villa Domínico, field de los primeros Lombrados, a las 3.30 b. m.

Defenderán los colores del San Martin Juniors, los siguientes jugadores:
J. Ferrari; V. Stella y J. Velasco; D. Dagnino, J. Francini y P. Quebrani; A. Cavagnola, J. Ventura, J. Rodríguez, S. Stella (capitán) y B. Pena. Suplentes: J. Mondayni y J. Stella.

Tren de plaza Constitución, a las 2.55 de la tarde.

ASOCIACION A. DE FOOTBALL Programa de matches para hov

Primera liga (campeonato) — Estuiantes v. San Isidro, en Palermo.
River Platf v. Racing, en Avellaneda.
Segunda liga (reserva) — Belgrano v.
an Isidro, en Belgrano.
F. G. Sud v. F. C. Oeste, en Los

Riachuelo y. Estudiantil Porteño, en Barracas.
Segunda liga B: Barracas Central v. Cámara Mercantil, en V. Industriales.
Tercera liga A: Villa Calzada v. Liberatarios Unidos, en Villa Calzada.
Tercera liga B: Platense v. Barracas Juniors, en Núlez.
Estudiantes v. Racing, en Palermo.
Cuarta liga — Estudiantes v. Florida, en Palermo.
Racing A v. Argentinos de Lomas, en Avellaneda.
Racing B v. Barracas Juniors, en Avellaneda.
Racing B v. Barracas Juniors, en Avellaneda.
Quinta liga — Racing v. Huracán, en Avelaneda.

Racing B v. Barracas Juniors, en Avellaneda. Quinta liga — Racing v. Huracán, en Avelkaneda. Ríver Plate v. Unión Excursionistas, en la Isla Maciel. \(^1\)
Arenales v. Bellas Artes, en Devoto. Veteranos. — Boca Juniors v. Ríver Plate, en la cáncha de Boca Juniors.

### CASA CUETO

Entre Ríos 799 Esq. Independencia 1801

Martinez F. B. C. inter. v

match oficial se jugará en e Chacabuco, field del C. A. Atlan

Este match onclai se jugara et parque Chacabuco, field del C. A. Atlanta, a la 1 p. m.
Team de Martinez: J. Galli; C. Felipetti y S. Rossa; J. Astuena, J. S. Gallo (capitán) y P. Pozzo; N. Rofrand, G. Sturla, M. Rofrano, L. Irigoyen y A. Ricci.
Suplentes: R. Buratti y E. Ballini.

Argentinos Juniors inter. V. Floresta

Este match so jugará en el field de rgentinos de Quilmes, a las 3 p. m. ren a la 1.15 p. m. . . . . Donadio; . Garay y J. Tetamendi; C. Nebulone, Demarco (cap.) y J. Molinari, N. N., Perazo, D. Agostini, L. Cavatorta, R. era. Suplentes: J. Soldati, V. Pirro, f. Revechi.

A verificarse en el field del C, de Gimnasia y Esgrima, a las 3 p. m. A. Rotondo; A. Ceruti y A. Martiner; J. J. Pozo, A. Badaracco (capitán) y G. Gadaracci; C. Badaracco, D. Arrilaga, G. Dannaher, J. R. Pozo y P. Poliment

jugará en Avellaneda, a las 4 de

la tarde.
Racing I: C. Muttoni; A. Reyes y S. Ochoa; A. Beutlar, F. Olazar y R. Pepe; J. Vlazzi, A. Ohaco, A. Marcovechio, J. Hospital y J. N. Perinetti.

tarde. Jarófalo; S. Florentino y S. Aqui. Aller, S. Pardo y M. Aldea; A. S. Politano, F. Brandoll, P. Aller, minguez. Suplente, J. Calvião.

San Isidro I v. Estudiantes I

Se jugará en la cancha de Estudians, a las 4 p.m.
Team de Estudiantes: De la Barrera, ennie y Krieger; Bergalli, Ivanisovich J. Susán; Camnial, Max Susán, Maizgul, Ochandio y Wince

Atlanta I v. Porteño I

el Parque Chacabuco, a las 3 de

Este encuentro internacional se jugará en Avellaneda.
Central: J. Balmelli; M. Cabailero y M. García: P. Casales; J. Delgado y M. Pérez (hijo); A. Rota, N. Eliseo, F. Broncini, E. Ruibal y M. Landeira. Suplentes: A. Broncini y N. Rici.
Independiente: A. Guidi; R. Sarde y A. Ferro; A. Marín, E. A. Sande (capitán) y P. Dibugilo, Z. Canavery, A. Beautemps, M. González, E. Colla y S. García. Suplentes: S. Mazzella y J. Olascoaga.

Partidos de combinados

n el field del club F. C. O. se n esta tarde partidos de comb varias lígas independientes.

Match de cronistas sportivos

el frontón Buenos Aires se jugará tarde un partido de pelota a 50

#### Farmacias de turno DURANTE EL DIA DE HOY

DURANTE EL DIA DE HOY

Sección 1a.—Florida 501, Corrientes y Reconquista; 2a.—Defensa 201, Moreno 688, Chacabuco 22; 3a.—Carlos Pellegrini y Lavalle, Carlos Pellegrini 85, Emeraida y Cangallo; 4a.—Venezuela y Salta, Independencia y Tacuar; 6a.—Lavalle y Monterido, Bartolomé Mitre 1416, Sarmiento 1639, Callao y Sarmiento, Junín y Cangallo, Bartolomé Mitre y Ayacucho; 6a.—Sáenz Peña y Venezuela, Entre Rios y Victoria, Independencia y San José, Chile y Entre Rios; 7a.—Ombú y Sarmiento, Junín y Caudor; 6a.—Belgrano y Jujuy, Rincón y Alsina, Belgrano y Pichincha; 2a.—Cofrientes 3202; 10a.—Boedo e Independencia, Belgrano 3078; 11a.—Dizz Vélez 3893, Corrientes 3901; 12a.—Avenida La Piata y Formosa, Rio Cuarto y Rigios, Rivadavia y Yangyú, San Juan y Mārmol, Belgrano y Castro Barros; 13a.—Carlos Pellegrini y Santa Fe, Reconquista 1065; 14a.—Brasil y Perd, Bolivąr 843; 15a.—Rio Bamba y Santa Fe, Charcas 1371; 16a.—Lima y Humberto I, Garay y Lima, Garay 1299; 17a.—Charcas

Aquel que desde joven bebe todas las nañanas una "copita", llega a ser alco-ólico sin remedio.

#### **BIBLIOGRAFÍA**

Los Nuevos — Armando Donoso — La casa Sempere, de Valencia, ha edi ado en un yolumen de 240 páginas una bora en la que el joven escritor chileno Armando Donoso estudia a algunos de

Caracteres — La Bruyére — En volumen de 300 págints, la casa S pere ha editado la famosa obra de Bruyére, "Caracteres".

Primera conferencia de los gobernado res de territorios nacionales — El mi nisterio del interior ha editado la ver sión taquigráfica de la primera confe rencia de gobernadores de territorios realizada en los meses de marzo y abril del presente año.

#### PERIODISMO

Film — Apareció ayer el número le este interesante semanario.

#### Correo

Un subscriptor - Sf.

Alzuete y Elchegoyen—El autor re corregirla. La publicaremos en de las próximas páginas literarias.

#### COMERCIALES

Valor de la moneda

Valor de la moneda

lip corriente en plaza: 227.27 o|o.

Un peso nacional vale 0.44 \$ oro.

Un argentino (5 \$ oro), vale 11.36 \$ m|n.

Un peso oriental vale 2.43.4 \$ m|n.

Una libra esterlina vale 11.45 \$ m|n.

Un napoleón (20 francos), vale 9 \$ m|n.

Moneda elemana (20 marcos), 4.94 \$ oro.

Moneda española (25 pesetas), 5 \$ oro.

Cóndor chileno, 9.453 \$ oro.

Moneda brasileña (20.000 reis), 11.320 \$ ro.

Moneda brasileña (20.000 reis), 11.320 \$ ro.

chélin (12 peniques), 0,252 \$ oro

Cambios bancarios de ayer

Sobre Londres, a 45 3/16.

" Alemania, a 4.10.
Italia, a 5.02.
" España, a 5.29.
Francia, a 5.05.
" Estados Unidos, a 194.50.
" Rio de Janeiro, a 14,925.

Caja de conversión

Saldo anterior, \$ o|s. Entraron \$ o|s. 241.736.838.693 2.202.490

Suma: 241.739.041.183 201.465.200

Existencia en caja, \$ o.s. 241.437.575.983

Entradas aver: Trigo, 2.251 bolsas: 9.308 id. maíz, 157 id. lino, 180 id. ave. in, 145 id. nabo, 303 id. cebada, 391 id. obs pasto grandes, 8.241 id. chicos. Entradas por los diferentes ferrocarriles:

rriles:
Estación Buenos Aires: 1.626 bolsas de lino, 2.742 id. maíz.
Pacífico: 600 bolsas de lino, 60 idem trigo, |279 fardos pasto grandes, 350 idem chicos.

dem chico.
Retiro: 1.213 bolsas de patatas, 850 dem apliste, 235 fardos pasto grandes, 829 fdl chicos.
Sola: 800 bolsas de harina, 1.949 fdem trigo, 339 fd. nabo, 274 fd. avena.
Lacroze: 1.000 bolsas de maiz, 178 fardos,

Ventas de aver

barletta — 200 bolsas en Ria-pesos 9.50, 400 id. Once a 9.50,

chuelo a posos 9.50, 400 fd. Once a 9.50, 100 fd. fd. a 9.
Trigo varias clases — 444 bolsas en Once a pesos 9.50, 200 fd. fd. a 9.50, 220 fd. fd. a 9.50, 250 fd. fd. a 9.50, 250 fd. fd. a 9.50, 250 fd. fd. a 9.40, 77 fd. fd. a 8, 115 fdem Sola a 9.

320 fd, fd. a 9.40, 77 fd. fd. a 8, 115 fdem Sola a 9. Avena — 137 bolsas en Once a pesor 7, 206 fd. Sola a 6.40, 158 fd. fd. a 6.20, 110 fd. Once a 6.20. Mat; amarilio — 390 bolsas en Once a pesor 5.15, 100 fd. fd. a 5, 385 fd. fd. a 4.80, 238 fd. fd. a 4.80, 231 fd. Central a 4.70, 100 fd. fd. a 4.70, 300 fd. Once a 3.50. Mat; morocho — 31 bolsas en Sola a pesor 5.20, 2.000 fd. Once a 4.35. Cebada — 100 bolsas en Once a pesor 5.70. / Telegramas recibidos por la Rolsa fe Cercales: Londres: Mercado de trigo tranquilo, precios sostenidos.

Londres: Mercado de trigo tranquilo precios sostenidos.

Liverpool: Mercado de trigo tranqui lo. Apértura para diciembre, 7, 1, 1|4. Apertura para marzo, 7, 2, 3|4. Clausura anterior, 7, 2, 3|5. Clausura de Liverpool: Mercado de Clausura de Clausura de Liverpool: Mercado de Clausura de Liverpool: Mercado de Clausura de Liverpool: Mercado de Clausura de Clausura de Liverpool: Mercado de Clausura de C

para marzo, 1, 2, 3|4. Clausura anterior, 7, 2, 3|8.
Clausura de Liverpool: Mercado de trigo sostenido. Apertura para diciembre, 7, 1, 3|8. Para marzo, 7, 2, 3|4.
Londres. Clausura: Mercado de maíz amarillo. Los vendedores ofrecen escamente y piden precips más altos.
Liverpool: Mercado de maíz amari, lo tranquillo. Apertura para diciembre 4, 9, 1|8. Clausura anterior, 4, 9, 1|4.
Clausura de Liverpool: Mercado de maíz amarillo firme. Para diciembre, 4, 9 5|8.

Bolsa

He aquí el detalle de las transaccio nes de títulos efectuadas ayer:
Unica rueda — Cédula Hipotecaria Argentina, al contado: 12.300 a 98.10 y 32.500 a 98; id. noviembre 24: 45.400 æ 98; id. fin de mes: 10.200 a 98.30; idenserie L, al contado: 1.500 a 100 y serie H: 15.000 a 103.50.
Ronds-de pavimentación, al contado:

Bonos de pavimentación, al contado: 5.000 a 82.90.
Bando de Galicia, al contado: 30º a 96.
Banco de Comercio, al contado: 10º

Banco de Conscisió, a contado. 10.

Muelles Las Catalinas, al contado 200 a 12.25 y 300 a 12.20; .fd. fin domes: 500 a 12.25 y 630 a 11.30 y para diciembra 31: 500 a 11.35.

Banco Español, al contado: 45 190.50 y 75 certificados 60 o/o a 121 fdem para noviembre 24: 100 a 190 · 100 a 190.50.

Oferta y demanda — Se anotaror solicitados y ofrecidos los siguientes títulos!

Alvear, Muelles La Plata, La Nieve, La Ibero-Platense, Las Colonia Alvear, Muelles La Fratcu.

Rola, de Nieve, La Ibero-Platense, Las Palmas Chaco Austral. Edificio Boisa de Comercio, Palais de Glace, Sanstanena, La Rural, La Ceres, Compañía eléctricos del Sud, La Previsora, Club Mardel Plata, Mercado Central de Frutos, Compañía Industrial de Electricidad del Rio de la Plata.

Demanda — Gath y Chaves, Tierras del Colonia Alvear, Banco España y Rio de la Plata, Banco de la Provincia, El Hograf Argentino, Mercado Central de Frutos, Cervecería Buenos Alres, Compañía de Tierras La Verde, y Quebrachales Fusionados.

Ambas ruedas sin operaciones.

Mercado Central de Frutos

Mercado Central de Frutos

Se descargaron ayer en este mercado 311 vagones y 20 carros cargados con los siguientes frutos:
983.700 kilos de lana, 2.226 atados de cueros lanares, 2.260 cueros vacunos, 439 fd. de potro, 110 bultos de cerdas, 2 fd. de plumas, 28 cascos de grasa y 40 bultos de diversos cueros.
Operaciones realizadas por los señores Salaberry y Bercetche, Luro hermanos, M. Parera Martí, Bellocq e Hita, José Etcheverry y Cla, Bargo Lascurain y Etchegaray, Lugones y Carelli, F. y A. E. Lanús, Ojea García y Gía, C. Onagoyti Penin y Cla, Mendez hermanos y Cla, Ayarragaray Schindler y Gowland, Dubox y Rivera Ocantos, Cucultu y Cavo, Wallace y Cía., N. A. Calvo, Pedro y Antonio Lanusse.

#### Ventas de aver

mediana: 1.500 kilos 5.000 a 9.40

| Idalla | Savoia | S

Norte; 3.000 a 9.50, Oesta; 4.000 a 9.30 Córdoba; 1.500 a 9.5 Pampa; 1.000 a 8.5 Norte; 2.000 a 9.50, Norte; 3.00 10.60, Sud; 2.000, a 10.20, Sud; 1.000

Vacunos — 100 cueros a pesos 15.70, 250 a 15.60, 300 a 15.50, 400 a 15.40, 399 a 15.30, 300 a 15.20, 20 0a 15, 200 a 14.50, 180 a 14.30, 230 a 14. Nonatos — 100 cueros a pesos 18.10 cueros a pesos 1350

Nonatos — 100 cueros a pesos 13 50, 70 a 13.30, 180 a 13. Corderitos — 100 docenas a pesos 3.20, 130 a 3.10, 50 a 3. Cerdas — 100 kilos a need 14.50, 300 a 14.50, 300 a 14.50

Uerdas — 100 kilos a pesos 15, 200 14.80, 300 a 14.50, 500 a 14, 300 a 13.50, 200 a 13.60, 200 a 13.20, 400 a 13, 200 12.50, 100 a 12.

### Maritimas

VAPORES POSTALES ESPERADOS

23 Liverpool (127)
25 Burdeos 25 X. York 26 Amsterdam 27 Ham burgo 28 Génova 28 Londres 29 Southampton 29 Génova 30 P del Str 30 Calkao (Mo f

VAPORES POSTALES A SALIE

# HOY aunque Ilueva se efectua-

LONGCHAMPS

BASE \$5 por mes el lote -En 100 meses

3500 lotes — Rodeando la Estación -

CON FACILIDADES PARA ÉDIFICAR

TREN GRATIS A LA 1.25 P. M. DE CONSTITUCION PLANOS É INFORMES: CANGALLO 382. FUISI Zapiola & Cía.

## HOY AUNQUE HOY EN LOMAS DE ZAM

sobre los mismos terrenos efectuaremos VENTA PARTICULAR del saldo de 747 LOTES 747

Frente a los terremos del hipódromo. El negocio más ventajoso del año. Lotes desde resos 7 en ochenta meses 10.000 LADRILLOS GRATIS POR LOTE

> Con una mensualidad al contado, sin comisión Tren gratis de Constitución a la 1.45 p. m.

> > Sabatino, Proietto & Cia.

NOTA: En caso de lluvia habrá coches gratis en la estación Lomas de Zamora de S a. m. a 5 p. m. BOLIVAR 154

(altes)

LO MAS ALTO FRENTE A LA CAPITAL

## EN VILLA CELINA

370 LOTES Y 6 CASITAS DE MATERIAL

Iniers, Saavedra, Villa Urquiza, Lanús y Villa Devoto vale hoy o 10 pesos la vara; en VILLA CELINA, a igual distancia de Plaza yo y libre de inundaciones of recemos

LOTES DESDE G PESOS POR MES EN 100 MESES. Sin comisión y con una sola mensualidad CASITAS A 23 Y 35 PESOS POR MES

10.000 LADRILLOS DE REGALO A CADA COMPRADOR QUE EDFIQUE VILLA CELINA. — Con servicio de ómnibus y luz, situada a pe cuadras de la estación Cironavalación (Trocha Angosta), cerca tam de Villa Lugano y sobre el bulevar de 100 metros de ancho, es la jor oferta del añolt! Visitela y encontrará los terrecos más al pintorescos, sanos y de mayor porvenir que existen sobre la capit

HOY domingo 23 de Noviembre PARTICULARMENTE SOBRE LOS TERRENOS, DE 8 A. M. A 5 P. M. Planos y boletos GRATIS: en PERU 166 basta las 11 a. m. de HOY

J. Castellino & Cia. — YENDEBORES-PROPIETARIOS

Con 350 \$ al contado

y el resto en cuotas mensuales de 350 \$

PUEDE USTED COMPRAR EL AUTO MEJOR Y MAS BONITO DE PLAZA

Por carta pida datos, ALBERTO MAYA, Obligado 2624

HACE TRAJES A LA MEDIDA DESDE \$ 80 HASTA \$ 29.90

Partidos varios

. inter. V. C. A D. de Belgran

Argentinos Juniors 2a. v. Floresta

Se jugará en Estomba 902, á las 8.30 de la mañana.
Team de Argentino: M. Serra; C. Pence y J. Fussi; J. Lapuyol, L. Spincia, N. J. Garancini, N. Martino, De Martino, N. N., R. Picaso.

A. de Quilmes v. Estudiantes de La Plat

Racing v. River Plate

En el Pabellón de las Rosas, a las 3 de la tarde.
C. Garófalo; S. Florentino y S. Aquila; G. Aller, S. Pardo y M. Aldea: A

tarde. Atlanta: E. Bolinches; B. H. Mallet J. Orradre; A. Penney, J. C. Pollini E. Ferreyra; E. Alvarez, J. Cerme-ni, R. Falibene, H. Rivas y A. Cazer

1 PELOTA

# "Precios y Salarios"

doctor JUAN B. JUSTO

interesante folleto con cuadros y diagra-ras llustrativos, editado por el Centro Socialista Femenino.

Precio: 20 centavos

Libreria de LA VANGUARDIA RECONQUISTA 675 -:- U.T.3570, AV

AGRUPACIONES SOCIALISTAS DE LA REPUBLICA

CAPITAL PEDERAL

1a. Esquiú 952 (N P.) la San Fernando 2477 (N. M.) 2a General Urquiza 1808.

2a. Vieytes 1455
4a. Del Crucero 1162.
5a. y la. R. L. Falcón 2761.
5a. Mármol 911.
7a. Diaz Vélez 1894.
8a. Dean Fúnes 1877 - 79.
8a. Mélico 3114.

\$4. Mélico 2010.
10. y 11. Mélico 2010.
11. y 12. Estados Unidos 1056.
14 Reconquista 675.
15. Acha 1245.
16. Republiquetas 2491
17. Carranza 1718.
18. Gazcon 1156.

18. Gazcón 1150.

19. French 2560.

20. Viamonte 845.

Arngrad — Paso 334.

Cubhillo Norte — Planes 1188.

Femnino — Mélico 2070.

Viam Urquin — Altolaguirre 2518.

Vernett — Rincón 1141.

INTER:OR

Provinciat de Buenos Aire

a — San Martin 416. ón de la provincia de Buenos Ai-Calle Florencio Varela 173 (Ave-

Feradon de la composición del la composición de la composición del la composición de la composición del la composición de la composición de la composición del la compo

Pedro — San Pedro .

- Salto.

- Cale Sal

Domínico — Calle Belgrano 8836, — Calle San Martin.

+ Provincia de Córdoba

ba — Igualdad 135. days — Laboulaye, F. C. P. uarto — Bolivar 178. Trancisco — Urquiza 181. María — Villa María, F. C. C. (A.

Provincia de Santa Fe

Rosario — Corrientes 1295. Rosario — Barrio Mendoza, calla 5 Esquina Rufino — Rufino. Estata Fe — Rivadavia 61.

Provincia de Mendoza

Kendoza - San Martin 2154.

Provincia de La Rioja

Provincia de Tileuma man - Buenos Aires 306.

Provincia de Santiago del Estero

intiago del Estero - Santiago del Est Provincia de Salta

Caseros 779. Provincia de Entre Rica

ordia — Entre Rios 809

Gobernación de Miziones Posadas - Posadas.

#### DIRECCIONES ÚTILES

Registro del estado civil y electoral Los nacimientos deben ser declarados por padre o pariente mas cercano del niño por la partera, dentro de los tres días producido. bajo pena de muita o pri-ón.

o 1130, Ta., Bartolomé Mire 4309, 1130, Ta., Bartolomé Mire 4309, 1131, Azuchaga 487; Ta., Sartolomé 1, 1131, Azuchaga 487; Ta., Sartolomés 487; Ta., Sartolomés 487; Ta., Sartolomés 481; Ta., Belgrano 825; Ta., Malaba 348; Ts., D., Habana y Esperansa (Villa Desa, Juranento y Cuba; 16a, (su. Nahuel Huapi 505 (nievo); Ta., Lacrose 259; 184, Gurruchaga ta. Fo. 2305; 22a, Uruguay 1036.

Bibliotecas

a Obrera — Méjico 2079. Hora-10. Los socios, pagando un peso

Biblioteca Pública de Vélez Barsfield — avadavia (838, de 8 a 10 de la noche. Biblioteca "Carlos Marx" — Del Centro la 2a., General Urquiza 1827, de 8 a de la noche

Biblioteca "Federico Engels" — Del Cen-bel la 12a y 13a, Estados Unidos 1056, e a 11 de la noche. Biblioteca "Emilio Zola" — R. L. Fal-ma 751.

# LIBRERIA DE "LA VANGUARDIA"

## RECONQUISTA 675

### EDITA Y VENDE LIBROS Y FOLLETOS SOCIALISTAS

umeroso surtido de obras de ciencia, literatura y arte i

#### COLECCIONES DE FOLLETOS DE PROPAGANDA

Paquetes de 14 ejemplares diferentes . \$ 1.- Tarjetas postales de Jean Jaurés, a -10 \* , conteniendo los

prime-24 ejempia. Conteniendo

los anteriores, otros 5 diferentes y 10 tarjetas centavos.

1 y 5 más. " 2.— Tarjetas antimilitaristas con el retrato y un pensamiento de Alberdi, á 20 centavos. Tarjetas anticlericales, 16 distintas, á 5

postales surtidas. . . " 5.— Tarjetas antialcohólicas á 10 centavos.

Biblioteca Popular "Gabriela L. Conl"— Esquid \$59, abierta todas las noches de C a 3. Biblioteca Popular y Refreo inrantil "Ma-rilano Chertkoft" — Muniz 1106. — Abierta todos los días, de 2 a 4 p. m. y de 7 a 9 de la noche. la noche.

Biblioteca popular "Héctor Denis" — Planes 1188, de 8 a 10 p. m.

Biblioteca "Lux y Trabajo" — Urquiza
142, de 8 a 10 p. m.

Departamento Nacional del Trabajo

fensa 661.

Asesoría Jurídica gratuita para obreros:
Defensa 561. Horario: todos los días de 2
a 5 p. m. Lunes y jueves, de 8 a 10 p. m.

Asistencia Publica

Oficina de guardia: Esmeraida 65.
Hospitales—San Roque, General Urquisa 89. Kawaon, Avenida Alcoria 192; Minjia, 89. Kawaon, Avenida Alcoria 192; Minjia, 89. Kawaon, Charles 1995, Minjia, 1995, Minj

y Chorroarin; Durand, Gaooa y iraro.

s de socorro—Hospital vecinal J.

sch, Garay 3232; Nueva Pompeya,

de Die un Venida Nacional; LiNuevos Mataderos; San Bernardo,

nonarios—Notos, I. Patricios 1143;

o 2. Garay 3252; ndmero 3. Gemes

ndmero 4. Belgrano 2712; ndmero 5.

t 655; nómero 6. Concordia 45; nd
O'Hierina 2405.

mero 7, O'Higgins 2405. Instituno Jenner—Esmeraida 48. Vacunación revacunación—En todos los establecimientos anteriores y a toda hora.

, Pleaprades

, Pleayredor 1550; Britânico, PerClinicas, Córdoba 2149; Mendigos,
Niños, Gallo y Charcas; Níños

a), 14 entre 65 y 66; San Juan de
Plata), 1 esquina 72; Español,
Plata), 1 esquina 72; Español,
Cangallo; Italiano Umberto y 164

1 entre 29 y 37; Milliar, Pozos y
Mijeres dementes, Brandzen 2290;
éles Sărzăedd y camino del Puer; Norte (solfilicomio), Cervită 258;
Wonroe w Melian (Eleirato);
Monroe w Melian (Eleirato); initi, order solution in the control of the control

Ferias que funcionan

les—Berrano y Honduras, Chiciana fon, Cordoba y Calli o. Cico-Tifarie y Vieytas, Pueyrredón Cheras, San Juan y Castre. es—Serguel y Almirante Brown, Ri-a y Campana. rdoba y Callao. an Juan y Castro Iriarte y horena y Las Her s. Senguel y Almirante Brown, Campana, Cabildo J Camino

Museo Mitre — San Martin 758. J.a bioteca y archivo están abiertos todos los
is minos los festivos, el 1 a 5 de
is minos los festivos, el 1 a 5 de
is el 1.3 de martinos de martinos de
ingenta de Bellas Artes — Palión Argentino, abierto tafos los dia
tarán menos los luvess. de 1 a 5 de
tarán menos los jueves.
luves Historico Necona! — Defensa
luves Historico Necona! — Defensa
luves Historico Necona! — Defensa
luves de la pala de p.m.

Similiotea Nacional de Mujeres e Bibliotea Nacional de Mujeres (Cananacade SSS. 22a. Vijeries 1857: 32b. Pederico Lacross 3751; 34a. Caseros 3751. Bibliotea Nacional de Mujeres e Barana e 10 de la noche.

Bibliotea Nacional de Maestros — Romanda de Roma

hoi: the, Sania to 3840; t2a, Rio dei Jaco 483.

Guardia de seguridad, Palrmo, quinta
de Fernández; destacamento Lyre, de la
guardia de seguridad, disinio 222.

Esta de Securidad, disinio 222.

Esta de Securidad de Securidad 2256.

Esta d

#### COMPRA VENTA

SE VENDE UNA CASA DE TRES.

Biblioteta "Entito Zola" — R. I. Fal.

"Extress of the control of th

Tranvias en todas direcciones. — Tratar:

PRENSA DE MADERA PARA ENCUADER nar se desea comprar una en buen uso Dirigirse a S. Mazza, Ayacucho No. 55 (Cór-doba).

#### PERSONAS BUSCADAS

Deseo saber el domicilio de mi herma no JOSE L'AVOLPE, que vive en Bue nos Alres. — Vicente Lavolpe, San Juar 653. Tucumán. v-30-12-913.

#### BANCOS

BANCO COMERCIAL ITALIANO — FUNdado en el año 1898. — Bartolomé Mitre
460 al 68. — Sucursales: calle San Juan
1861 y Rivadavia 2541, Corrientes 3002, Bernardo de Jrigoyen 1399-93. 10,000,000
Capital realizado 1,000,000
Capital realizado 4,750,000
Reserves 650,000
Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo
filo y Caja de Aborros, descuentos, cobranzas, compra y venta de titulos, se dan
vista y a plazo sobre cualquier punto de
Europa.

Europa.
Administra propiedades haciendo adelantos sobre alquileres, encargandose de remitri las rentas a culaquier punto.
Ilanos, francestes y uruguayos o cualquier
valor.
Ordenes de pago sobre todas las oficinas
postales de Italia, Francia y España.

A plazo fijo
En Caja, de Ahorros, de la caja, de Ahorros, de la caja de Ahorros, a la vista 3
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazó fijo de un año de la caja de Ahorros, a la vista 3
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazó fijo de un año de la caja de operacione:

L'acarrio de las sucursales: de 10 a.m. i

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO" -Sociedad de crédito real (Coop. Lda.) -Fundado en 1899. -- Casa matris: AVE NIDA DE MAYO 886. SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (Goweral Mitre y Santa Fe); en Bahia Blanca, (Chiclana y Lavalle); en Córdoba (San Jerónimo 151 y 151).

OBLIGACIONES

DE CAPITAL EN CIRCULACION

pesos oro sellado).... Préstamos hipotecarios y para construcciones en

para construcciones en vigor.
Propiedades con promesa de 13.901.223.70 \$ 90.194.028.48

para la construcción de edificios, y sobre hipotecas de casas y cam-pos, a bajo interés y a largos plazos.

FACILITA LA ADQUISICION DE CASAB

mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuo-tas mensuales.

Buenos Aires, 20 de junio de 1913. A. MELIAN, gerenta.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLA a. — Casa matris: Reconquista 200, Rueno Aires.
Capital auscripto.
Capital internado hasia 30
da Septiembre de 138
de de 13

OPERACIONES DEL BANCO

comisiones de caracter comercial y, en ge-neral, todo negocio lícito.

SUCURSALES!

AGRICIAS DE LA CAPITAL

re 1 Pueyrredon 185. 2 Almirante Brown 1422.

Corresponsales directos en Europa, Asia Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cam-blo y transferencias por cable: compra y venta de tilulos y valores coltzables en las venta de tilulos y valores coltzables en las dividandos. Se reciben valores y titulos en custodia. Descuento y cobranza de paga-rés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

ABONA MIL OIS ABONA SILE US

In cuenta corriente 1 910 1 20

A 23 días 1 112 00 1 12 00

A 60 días 1 12 12 00 1 22 00

A 90 días 3 12 20 0 2 12 00

A 1 aho 4 12 00 4 12 00

A 1 aho 5 12 00 5 00

A 2 ahos 5 12 00 5 00

A 3 aloss 5 10 00

Defositos a premio con
hasta 10 800, después

de 70 días 6 00

COBRA

Buenos Aires, septiembre 20 de 1913. -Jorge A. Mitchell - Elias D. Arabarri, ge-rentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES
— Fundado el 6 de Noviembre de 1905. —
Casa matris: CANGALLO 445. — Dirección telegráfica: "Galbank".

En la capital: Número 1 (Flores), calle Rivadavia 5025; núm 2, San Juan 101; núm 3, Corientes 2229; núm 4, Entre Ríos 265; núm 5, Belgrano 2225; núm 6, Montes de Oca 1702; núm 7, Rivadavia 3858 | 60, y núm 8, Rivera 550.

En el interior (provincia de Buenos Ai-rea): Avellaneda, Lomas de Zimora Chascomía, San Fernando y agencia en Lands (F. C. S.) Lande et exterior: Montevideo, calle Cerri-En el exterior: Montevides, calle Cerri-to 187. Capital subscripto . . \$ c|l. 30 000.000,— Fondo de reserva . . . , , 4 336.862.82

ABONA FOR DEPOSITOS En cuenta corriente . . . . 1 olo A plazo fijo de 30 días . . . 2 olo A plazo fijo de 60 días . . . 2 olo

Efectúa toda clasa de operaciones 

COBRA

Por adelaníado en Cta. Cte. 9 ejo Por descuentos: convencional. For administrar propiedades: T. módica. El Banco vende letras de cambio y ex-pide cartas de credito sobre todos los puntos de España. Francia, Italia, Ingla-terra, Alemania, Portugal y otros.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA

— Unico corresponsal en la República del
Tessoro Italiano y del Banco di Napoli-Casa central. Bartolomé Mitre 414 al 44.

En la capital: Número 1, calle Corientes esquina Puevirredón: núm. 2, Montes de Oca 2099, núm. 3, Paseo de Julio 1253, núm. 4, Pichincha 272; núm. 5, Rivadavia 8499. En

el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata Bahia Blanca, Parana, Concordia, Guale-graycho, Uruguay, Victoria, Curuzú - Cua-tiá, La Paz, Resistencia (Chaco).

Puerte Ingeniero White (Bahia Blanca) Ensenada (La Plata)

Capital autorizado . \$20.000.00. o[s Capital realizado . , 10.000.000. ... Fondo de reserva . \$891.84.61 ... Fondo de previsión . , 2.000.000. ... SE ABONA

Por depósito en Cuenta Corriente hasta \$ 100.010 oro 1 olo anual. For depósito en Cuenta Corriente hasta 200.000 min 1 olo anual. Excediendo de esas sumas sin interús.

SE COBRA cilegal oro sell. Por adelantos en Ct2. Ctc. 2 ojo 8 ojo For acciantos en Cta. Cts. 1 olo 3 olo
EI Banco expide cartas de crédito, vende, giros y transferencias por cable sobre
todas las principales ciudades de Europa,
Norte América, Brasil, Chile, Paraguay,
Republica Orientia de Uruguay, como
todero de la Compania y recibe remessa al
todero cobre todar a precibe remessa al
todero cobre todar a precibe remessa al
todero cobre todar a precibe remessa al
tode la Nación Algentina y ordenes de
fago sobre los pueblos de Italis, Libia y
de las islas italianas del mar Egeo que
tengan odicias postal.
También, condicionalmente de la Administración De
PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 12 de Febrero de 1913.

J. Bernasconi - E. Belieli, gerentes.

EANCO ALEMAN TRASATLANTICO —
Oficina principal en Buenos Aires, cale
Oficina principal en Buenos Aires, cale
Sucursales urbanas; Noma,
Guina Corrientes, núm 2. Santa Fe esquina
Larrea; núm; 3, Bernardo de Irigoyen
núm, 1533.

Lima, Arequipa, Callao y Trujillo a: La Paz y Oruro a: Madrid y Barcelona

DEUTZCHE HEBERSEEISCHE BANK CASA CENTRAL: BERLIN

PAGA ANDAL For depósitos en cuenta corriente (\*\*co\*\*: sin interéa. 1400 papel haita 13, 200 o ero (\*\*s\*\*: 50,000 min por "meses (\*\*s\*\*: 5

### **Vapores**

# Compagnie de Navigation

#### SERVICIO POSTAL RÁFIDO

entre Buenos Aires, Montevideo, Río, Dakar, Lisboa, Vigo y Burdeos

GALLIA

SALIR EL 26 DE NOVIEMBRE DE 1913 LUTETIA

L. Grandval y H. Desplanques

RECORQUISTA 433,

#### EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de la instancia en lo civi de la capital de la república, doctor Je-ronimo Estarino ha descuera.

Buenos Aires, noviembre 17 de 1913.

v.21-12-913

señor juez de 1a instancia en lo civil la capital de la república doctor don nor González del Solar (hijo), ha disde suscribe, bajo apera-ie hubiere lugar por dere-ires, octubre 13 de 1913. — Molina, secretario. 23[11[1913.

PROFESIONALES

ACADEMIA GANDUGLIA PUPILOS \$ 30, MEDIO PUPILOS \$ 20. Ocho profisores. 2.500 metros, hermoso Jardin Incorporado en 1903. No da vaca-ciones. Rivadavia al 8.300.10 Lt. 71.072. Flores

INSTITUTO COMERCIAL" "HELLER"

Enseñanza práctica inditidual de adultos de ambos sexos.
Leer, escribir, cuentas, contabilidad, arimética, caligrafía, cotografía, correspondenda, taquigrafía, máquina. Clases diurnas y nocurnas \$ 10 per mes. Se otor-Director. J Heller, profesor, contador y balanceador publico.

### MEDICOS

Dr. ENRIQUE DICKMANN, — EN-fermedadés internas, señoras y niños. Corrientes 2386. Horas de consulta: de 3 a 5 p. m. — U. T. 3759, Mitre

Dr. ANGEL M. GIMENEZ. — Piel. siniis y venereas. — Cailao 639. — Horas de con-sulta de 2 a 4 y 7 a 3 p. m. — U. T. 3317. Libertad. Doctora LANTERI RENSHAW — Espe-cialista en enfermedades de señoras y par-tos, de 1 a 3 p. m. — Suipacha 752.

Dr. PEDRO A. GUERRERO. — Icfe de sala del hospital Tornú — Tratamiento específico de los tuberculosos. — Rivadavia 8333, de 1 a 2 p. m. — Uruguay 33, de 4 a 6 p. m.

Dr. ADOLFO FLORES. Ha trasla-dado su consultorio a la calle Sarmiento 1080. — Consultas de 4 a 7.

Dr. JUAN J. LAMBARDI. — Médico cirujano. — Attende especialmente enfermedades de señoras y niños. — Irlarie 435. — Unión Telefónica 5364 Barracas. Dr. ENRIQUE FEINMANN. -

### Enfermedades internas, del estómago y nerviosas. Examenes con rajos X — Con-sultas de 1 a 4 p m, Billinghurst 1080. DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN — Cirujano den-tista. — Horas de consulta de 1 a 6 p. m. — Charcas 1473. Unión Telefónica 4734, Juncal.

Dr. A. Zabotinsky — Médico y dentista. Jeje de la clínica dental del hospital Du-rand. — Libertad 288. Horas de consulta de a 7 p. m. — U. Telefónica, 3190 (Li-bertad).

J. S. GUESTRINO — Cirujano dentista. Corrientes 4315. — Consultas de 1 a 7.

#### INCENIEROS

R. RODRIGUEZ DE VICENTE. - IN-

DEL VALLE IBERLUCEA y FER NANDO, DE ANDREIS — Aborados. — Unión Telefónica 189, Libertad. — Estu-dio: Talcahuano 417.

Dr. CARLOS N. CAMINOS — Abogado.
—Calle 35 nóm. 230, Mercedes (provincia
de Buenos Aires).

Dr. MARIO BRAVO — Abogado. — Li-bertad 477, Buenos Aires. — Unión Tele-fónica 5757, Libertad.

Dr. ALFREDO L. PALACIOS - Abo-gado. - Viamonte 1533. - Unión Telefó-nica 479. Avenida.

Dr. ELISEO A. DIAZ — Ex agente fis Dr. ELISEO A. DIAZ — Ex agente us-al, ex defensor de pobres y menores. Estudio, Lavalle 1282, escritorios 13 15 del 1er. piso. De 1 a 2 p. m Particular, calle Arévalo 2746. De 8 19 a. m. y de 7 ½ a 8 p. m.

#### ESCRIBANOS

ALFREDO VADONE — Escribano. — Corrientes 633. Unión Telefónica 6558, Avenida,

#### -VARIOS

AGUSTIN G. FERRO. — TENEDOR DE libros — Arregia contabilidades atrasadas y se otrace a llevarias por horas durante la uoche. Honorarles módicos J Dirigirse: Co-lochero 2393, Ciudad.

LORENZO E. MAGGIO - Constructo diplemado. — En la capital y previncias. — Austrafia 116. Unión Telefónica 445, Barracas.

LECCIONES DE VICLIN. — El profesor Anstolio Rabanovich, discribulo del profesor Anstolio Rabanovich, discribulo del profesor del profes

SE ORGANIZAN BANDAS DE MUSI-

TRELEGY DE RELOJERIA. — Santa Fo 450. — Juan Binaghi. — Se garantiza e mbajo y se hace con promitud y esmero SE ACEPTAN COBRANZAS EN TODA la capital, de sociedades, revistas, atc., con juncianta. — Vicente Martines, Goritti 1859. — Copp. Telefunca 188, V. Crespo.

### \_ibros

para tedes los oficios e industrias

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envio, a FELIX PEDETII, Belgrano 3042.

### Fotografía Dagnino Hnos.

633-ENTRE RIOS-633

SUCUESAL: SANTA RE 3013 — Buenos Aires

## Bronceria,

Fundición, Tornería, Reposaje

R. HAUPT y M. PIZZA

ha trasladado sus oficinas a su local social:

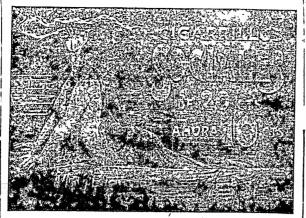
## Bolivar 1864.

Asociación Obrera de Socorres Mutues

ALBERTI 668, BUENOS AIRES

Sección Banfield y Talleres: CAVOUR 328, TALLERES

En esta sociedad, constituída y ad-ministrada- por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 3 hasta 45 años de edad.



# COCHER

 ${ t VELAS}$ 

Coche Corona y Coche doble Ancla (DE LA FABRICA REAL DE GOUDA)

Exijan esas dos marcas. -:- Son las mejores.

### HERNIAS



QUEBRADURAS.—Se ducen radical y ra mente, éxito seguro y rantido, por rebeides

INSTITUTO ORTEPEDICO CALLE SUIPACHA No. 1128 Buence Aires

### Imprenta

Lotito y Barberis

138 - BALCARCE - 138

TELEF. COOP. 3209, Central.



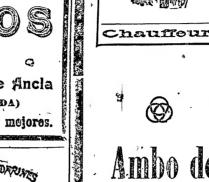
LOS MÁS EXOUÍSITOS CAFÉS Y TES ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: 1992 Rivadavia 1996. — Casa central: Rivadavia 1456. — Sucursales: Santa Fe 1886 Bernardo de Irigoyen 1117, Entre Ríos 732, Cangallo 986 y Corrien-tes 4216. — Coop. Telef. 1215 Oeste







Ambo de Chauffeur

a \$ 12.



# Gasa Roveda

# duan y Rederico Roveda

DEFENSA 818 - BUENOS AIRES

# PARA

## ROPA ADECUADA A CADA GREMIO

Enviamos mercadería a cualquier punto de la República.

Mussira rona no se desco:

### José Womo

cia de periódicos y revistas Italia y España

Se aceptan suscripciones de la para "L'Asino", "Avanguardia S' de Roma, "Sempre Avanti", "La Sociale", "La Giustissi,", "Il G' Gorr Helleue", "La Risaia", "Il G' G' Ell Socialista " de Madrid Motin" de Papala, y Ell Socialista " de Motin" de Papala, y El Socialista " de Motin" de Capala, y El Socialista " de Capala, y El Socialista " de Capala, y El Socialista" de Capala, y El Socialista " de Capala, y El Socialista" de Correspondencia a correspondencia a correspondencia de Capala (Capala de Capala de



3 CAJAS



# LA OBRA PARLAMENTARIA

De log diputados socialistas por la capital Juan B. Justo y A. L. Palacios

1912 Abril 1918

- DOS TOMOS DE GRAN FORMATO Y DE MAS DE 170 PAGINAS CADA UNO, A \$ 0.50 EL EJEMPLAR <sup>1</sup>En venta en nuestra Librería

675-RECONQUISTA-675

Dirigir les pedides acompañados de su importe 



- Del Productor al Constitu NADA DE INTERMEDIARIOS





PIEZAS (matrim

TERZA HERMANOS Fábrica: ROJAS 749 (Chballito) Coop. Telef. 339 (Oeste)

3043 RIVADAVIA 2043 Coop. Telefónica 226 (Cierte)